Ն՝ 2102

1884 ՕԳՈՍՏՈՍ 11 ՇԱԲԱԹ

ՍԿԻԶԲԻՆՃԻ ՄԷՋ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖՐԵԱՐ

ՄԻՎՈՏՍՏՐ ԲՈԼՈՐԻԳԻՆԷ ԻԼՍՈՒՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՈՅԷ

ՎԷ ՍԱԻՐՔՅՈՒ ՃԱՄԻ ԵՎԷՎԻ ԿԱՋԷԹԱ ՏԷՐ

ՊԱՊՈՆԷ ՓՈՅԱԹԼԱՐԸ

Մէկհիսիէ 20 դրուշտան

ՍԹԱՄՊՈԼ ԻՉԻՒՆ

Պիր սէնէլիք	200 դրշ.
Ալթը այլըգ	105 »
Իւշ այլըգ	55 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՉԻՒՆ

Բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագլար իչիւն

Պիր սէնէլիք	240 դրշ.
Ալթը այլըգ	125 »

40 ԲԱՐԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՓՈՅԱԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթըրը իչիւն

1 վէ 2 վէ շիւնտի սահիֆէյէ	8 դրշ.
Գիւնտիւ սահիֆէյէ	2 »

ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ումուրը սարրաֆիյէյէ պիտ իլանաթ.

2 վէ շիւնտիւ սահիֆէյէրէ	6 դրշ.
Գիւնտիւ սահիֆէյէ	4 »

Զիյատէ միւտաէթ իչիւն իլանաթա այլը բազարլըգ օլուր։

Մէվսիմը նէֆիսյա տայիր պէնալէր մէհճանէն գապուլ չէվէ տէրճ օլունմայան էվրագ իտաէ օլունմայաճագ տըր։

ԿԻԻՆԻԻ ԿԷՋՄԻԾ Ն 5 ՂՈՒՐՈՒԾ

Իտարէխանէսի, հէյէթը Թահրիրիյէսի վէ մաթպասը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 խանէյէ տիր։ — Կազէթանըն ումուրը իտարէ վէ Թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆիֆէի մէվատտա հագգընտա Միւտիրի կազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեան միւրաճաաթ օլունաճակը կիսի, քեաֆիֆէի մէքեաթիպին տախի անրն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր։

ԿԻՒՆԻ ԻՒՐՔ ՀԱԿԱՏԻՆ

Լօնտրա սէֆիրի Միւգիւրիւս բաշա հազրէթլէրի՝ ըղհար օլունան արզուի Շահանէ մուճիպինճէ էվրօբա ահվալը սիյասիյէսինէ տաիր Պապը Ալի իլէ միւզաքերէ իթմէք իւզրէ գարիպէն Տէրսաատէթէ միւվասէլէթ իտէճէք տիր։

—

Մէսաիլը Մըսրիյէտէն պահս օլընմամասը իչիւն չէհրիմիզին պիճիւմիէ կազէթալարընա Մաթպուաթ իտարէի պէհիյէսի Թարֆընտան երնէ իխթար վուգուպ պուլմուշ տըր։

—

Գարատէնիզտէն կէլէն սէֆանէ հագգընտա հիւքիւմէթը Սէնիյէճէ իթթիխամ օլընան Թէտապիրը սըհհիյէյէ իթիրազ իտէն սիմէքրան տիւէլը էճնէպիյէյէ պու կիւն ֆանիպը Պապը Ալիտէն իգթիզա իտէն ճէվապը իթա՝ օլընճաաղը իչիտիմիզ վէ պու ճէվապը չէհրիմիզ թիճճարանընը խօնուա իտէճէյի մէմուլ պուլունմըշ տըր։

—

Տէվլէթը Օսմանիյէ իլէ Գարատաղ արասընտա պիր թիճարէթ ահտնամէսի իլէ պիր տէ բօսթա մուգավէլէսի ագա իտիլմէք իւզրէ միւզաքերաթ ճէրէյսն հթմէքտէ օլտուղը մէսմու տըր։

Զէթինեէտէն ալընան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Գարատաղ մէճլիսը այսն բէյսի Մ. Պօղո-Բէյ-բոմիչ ալաֆ. օգոստոսըն 16 սընտա օրայա միւվասէլէթ իթմիշ տիր։ Մուսիւլէյհ՝ Թարաֆը էշբէֆը Բատիշահիտէն քէնտիսինէ թէվտի օլունան զիգէյմէթ հէտիյէլերի Գարատաղ բրէնսինէ Թագտիմ էյլէտիկի կիպի, Գարատաղ վիլիի ահտընա իհսան պուրուլան մուրասա Նիշանը Օսմանի իլէ քէրիմէսի բրէսսընա Օռոգա Գարաեօրկէվիչէ տախիճէթգաթ Նիշանընը իթա էյլէմիշ տիր։

—

Պունտան 14 կիւն ագտէմ Օտէսատան Պաթումա կիթմիշ օլան վէ համուլէսինի իսրաճ իչիւն 10 կիւն օրատտա գալտրգտան սոնրա պու Թարաֆա կէլմիշ օլան վէ տէրուինտէ հօլճը պուլունմայան Մաուրոյէնի նամ ինկիլիզ սէֆինէսի՝ Գավագտա գարանթինա թահթընա ալընմագ իւզրէ Թէվֆիֆ օլունմըշ իսէ տէ։ Սըհհիյէ մէճլիսի՝ մէզքիր վաօրրն Պաթումտան հարէքէթինտէն սոնրա կէլէն եօլճըսըզ սէֆինէլէրէ սերպէսթ բրանթիգա վէրիլմէսինի թահթը նագարա ալարագ, մէզքիր վաօրրն սէրպէսթ սալը վէրիլմէսինի Գավագ Թէհաֆֆուզխանէսինէ պա Թէլէկրաֆ էմր իթմիշ տիր։

—

Մուալիմիք իչիւն Այէմանիատան պահրիյէ զապթանը կէլէճէկի պունտան ագտէմ եաղըլըպ, մուախիրէն Թէզքիպ օլունմուշ իսէ տէ, պու տէֆա սոն բօսթա կազէթալարընտա օգունուղընա կէօրէ, մուամիլիյհիմ զապթանը պահրիյէնին Տէրսաատէթէ կէլմէյէրի սուրէթը գաթիյէտ գարարլաշըրրըմըշ տըր։ Պու զապթան Օսմանլը տօնանմասընտա թօրբիլլէր խրամէթինտէ իճրաի Թէնսիգաթ իտէճէքլէր տիր։

Եիւզ պաշը Սթարգ մուամիլէյհիմէ իճրաի բիյասէթ իտէճէք տիր։

—

Սատրազամ հազրէթլէրի իլէ Տախիլիյէ նազրը Էտհէմ բաշա վէ Ալիյէ նազրը Հասան Ֆէհմի բաշա հազարաթընտան միւրէքքէպ պիր էնճիմէնը խաս Թէշքիլ օլունուպ, կէյէն կիւն պիրինճի տէֆա օլարագ իճթիմա իթմիշ տիր։ Իչպու իճթիմատ իմթիյազաթը մէզհէպիյէ մէսէլէսի իւզէրինէ իճրաի միւզաքերէ օլունտըղը զանն ու Թախմին օլունմագտա տըր։

—

Բում բաթրիգը ճէտիտինին ինթիխապընա մէմուր մէճլիսը ումմի՝ իճթիմար ախիրինտէ, իմթիազաթը բուհանիյէմէէլէսինին Թէսվիյէսի իլէ ահվալը սապզգանընն գաթիէն իպգա վէ Թէէսիս օլունտըղընա տաիր բէիրը մէճլիս Ակաթանկէօս էֆէնտի Թարաֆընտան վէրիլէն Թէէմինաթ իւզէրինէ, էլան մուտղագտա պուլունան վէ մէճլիսը ումումիտէ Թահթը միւզաքերէյէ ալընակէլմէքտէ օլան նօգթանէն հալլ ու Թէսվիյէսինի միւթէագբգ հիքիմէթը Սէնիյէտ պիր Թէէքքիւրնամէ Թագտիմ օլունմասը Թալէպինի հավի պիր Թէքլիֆնամէյի Թասվիպ վէ գապուլ իթմիշ տիր։

—

Պիր Ամէրիգա կազէթասընն գավլինճէ, Շամտա Ապտուլհէ Սահիպ նամընտա զատէթ զէնկին պիր Արապ Թիճճար՝ յուլիսին 10ընտա վէֆաթ իտուպ, մէրգում՝ վարիսի պուլունմամասընտան տօլայը սերվէթինին 4տէ 3 գրսմընը ումուրը խայրիյէյէ Թէրք ու վասիյէթ իտէրէք, պիր գրսմընը տա քէօրէքլէր իչիւն Թէրք իթմիշ տիր։

Մէրգում Թիճճար՝ ատղըղընտա քէօրէքլէրէ բէք զիյատէ մուհապպէթի օլտուղընտան, Շամ ճիվարընտա վագը էմլաքընտա 300տէն միւթճաուզ քէօրէքլէր իչիւն պիր մահալը մախսուս ինչա իթթիրմիշ, վէ պունլարը հէր կիւն տօյուրուր իմիշ։ Պունտան պաշգա օրատտա պիր տէ խասթախանէ Թէէսիս իտիւպ, իբի ճէրրահ՝ քէօրէքլէրին եէրտիկէրինի ըսըրմատան իլէրի կէլէն եարալարը սարըպ Թէտավի էտտիրիլմէք իչիւն։

Կազէթաի մէզքիւրը գավլինճէ, Թաճիրը մումմիլէյհ Թէրք իթթիլի վասիյէթնամէսինտէ, պիր խայը միւտտէթ իգամէտը էմմիշ օլարագ Ամերիգա Սթամպօլ էհրի քէօրէքլէրի իչիւն 250.000 տօլար Թասսիս իտիւպ, մէպլաղը մէզպուրը պիր էմին պանգալա վազ օլընարագ, ֆաիզի իլէ Սթամպօլ քէօրէքլէրինէ պօլ պօլ էքմէք, քէմիք, սու Թէվզի իտիլմէսինէ, վէ ճիվար մահալլէր քէօրէքլէրինին տախի պու նիյմէթտէն մահրում պըրագըլմամասընա պէյանը արզու էյլէմիշ տիր։

Ամերիգա կազէթասընն պու հավատիսի պիդէ պիր զարիպ կէօրիւնիւյօր։

ՏԱԽԻԼԻՅԻ

Քեաթիպը խուսուսի հազրէթը Բատիշահի Բէչիտ պէյ հազրէթլէրինին պիր գաչ կիւնտէն պէրու նամիզաճ օլտըղը մէսմու տըր։

—Պէյօղլու ճիհէթինին ճատտէ քէօշէլէրինին՝ սարիգլէրին տէֆի իչիւն պիրէր բօլիս Թալին գէլընմըշ տըր։

—Պունտան իբի մահ ագտէմ պէրաի Թէտավի Էվրօբայա ազիմէթ իթմիշ օլան պաշ միւտտաիի ումումի Գասթաքի էֆէնտի հազրէթլէրի՝ էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթէ կէլիպ, Գալագտա գարանթինա պէքլէմէքտէ տիր։

—Պէյօղլունտա պիր ֆահիշէ՝ իւշ քիշիի պիրտէն սէվմէքտէ օլուպ, Ալէգօ նամընտաքի սէվկիւլիւսիւ պու հալէ Թէհամմիւլ իսէմէտիրինտէն, կէյէն ագշամ զարարընը տիկէր իբի բագիպլէրինտէն ալըպ, պունլարը գանա իլէ ճէրհ վէ ֆիրար էյլէմիշ տիր։

—Համիյէթքեարը մէշհուր ինկիլիզ քիպարզատէ Նիսանընտան Լէտի Սթրանկֆօրտ՝ պիր վագթտան պէրու չէհրիմիզտէ պուլընտըղը հալտէ, պու քէրրէ Ինկիլթէրրայա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

—Կէյէն կիւն իլան վէ Թէչէքքի իթթիկիմիզ վէճճիզ, Զանագ-Գալէ Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ իտարէսինին ինթիզամընդ պիր եօլտա տէվէրան իթթիկի Բուլգարիա վէ Թէլէկրաֆ Նէզարէթի Թարաֆինտան խապէր ալընմասը իւզէրինէ տէրճէալ օրայա պիր միւֆէթթիշ իզամ օլունարագ, իգթիզա իտէն Թէտապիրին իճրասընա Թէչէպպիւս օլունմըշ տըր։

—Թաշրայա կիտէճէք պիճիւմէ քէսանընն միւրուր Թէկքէրէսինի հիյնը ախպարընտա, պուքէրրէ իճրա օլունան Թահրիրը նուֆուստա վէրիլէն Թէզքէրէի Օսմանիյէի միւրուր գալէմինէ իպրաղ իթմէտիքճէ Թէզքէրէ իթա օլունմամասը զրմընտա լազմ կէլէնէրէ էվամիրը մուգթադիյէ վէրիլմիշ տիր։

—Կէրէք կէտիքլի վէ կէրէք կէտիքսիզ պիճիճիմէ մէյխանէլէրին նիհայէթ սաաթ պիր պուչուգտա գարատրմասը վէ կէճճ տէլիգանլըլար իլէ պիր Թագրմ մուզիրը քէսանա մէյխանէլէրէտ իլ ու իլրէթ իթթիրիմէմէսի հագգընտա՝ Զապթիյէ նէզարէթի Թարաֆընտան պիլ ճիմէք գագրթա մէրքէզլէրինէ էմրլէր վէրիլմիշ տիր։

—Հալէպտէ նէշր օլընան Ֆէրքէ կազէթասընն պէյանընա կէօրէ, շէհրը մէզքիր իսավարընն ճիմէքսի՝ զայրէթը վաթան սաիգասը իլէ պու սէնէ պայրամըզդ բուպալարընը քեամիլէն եէրլի գումաշտան էաբարմըշլարաբը։

—Թէքիրտաղընտան իչքր օլունտուղընա կէօրէ, մահալը մէզքիրէ 3 չէրեէք սաաթ մէսաֆէտէ վագը Մէրա Պաղչէսի նամ մահալտէ պիր գարբուզ Թարաբընն պէքճիսի օլան պիր էրմէնի՝ վիճուտընտա իչ գուրշուն վէ 10 պուչագ եարաբ իլէ մագթուլ պուլունմըշ, վէ պու ճինայէթին պիր ինթիգամ էռուրի ալտըղը զանն օլունմուշ տըր։ Հիքիքմէթը մահալլիյէ գաթիլլերի էլտէ իթմէք իչիւն բէք զիյատէ սարֆը զայրէթ իթմիշ իսէ տէ, պու զայրէթ՝ սէմէրէպախչ օլմամըշտըր։

—Պէյրաղար Հարիգինտէ միւԹէրեգ օլան խանէլէրտէն 50 գատարընն ինչաաթընա տէվամ իտիլմէքտէ վէ Պէյ-Թէրէսի նամ մահալտէ միւհԹերեգ օլան միւհԹաճին խանէլերի տախի եարաբրրլմագտա իմիշ։

—Ուրֆա մուհասէպէճիսի Բէֆիգ էֆ. պաղը սուի հայ ու հարէքէթինտէն տօլայը Թահթ էլ հըթվ Հալէպէ կէօնտէրիլիպ Թահթը մուհաքէմէյէ այընմըշ տըր։

—Ինկիլիզ սէֆարէթինին Պէրլէն նամ վաօրրը՝ պէյազ բէնկէ պօանմագ իւզրէ Բօրթ-Սայիտէ կիթմէք իչիւն էմր ալմըշ, վէ օրատան տախի Գրրմըզը տէնիզէ կիտէճէկի բիվայէթ օլունմըշ տըր։

Մէզքիր վաօրրն եէրինէ Տէրսաատէթէ կէլմէք իւզրէ եօլտա պուլունան Խոջէն նամ վաօրը Թաեին գըրնմըշ տըր։

—Օթամպօլտա Բարմագ գաբու ճիվարընտա 8-9 եաշընտա պիր իսլամ դրզ չօճուղը պիր՝ այտան պէրու զայպ օլուպ, մէյտանա չրգամամըշ տըր։

—Կէյէն չարշէնպիհ կիւնի էօյլէնտէն իւշ սաաթ սոնրա Սագըզտա իբի տէֆա խաֆիֆճէ զէլզէլէ հրսս օլընմըշ տըր։

—Թէքիրտաղընտա Մ. Տուսինին մախտումընը տաղա աշրրան հայտուտլարըն՝ պուլունտրգլարը մահալի մուհասէրէ իտէն ասաքերին էլինէն գուրթուլտրգլարը եաղըմըշ իտի։

Թէքիրտաղընտան եաղըլան պիր մէքթուպտա զանն օլունտըղընա կէօրէ, հայտուտլար՝ մահալը մէզքիրէ եէրլէշմէզտէն էվվէլ ֆիքար իթմէք իչիւն խաֆի պիր եօլ Թէտարիք իթմիշլէր տիր։ Չինքի էշգըյաի մէրգումէնին բէիսի՝ Թախլիս ագչէսի իչիւն սէօյլէշմէյէ կիտէնէրէ «պիզի իսթէրլեր իսէ 10.000 ասքէր իլէ մուհասէրէ իթսինէր, պիզ նէ վագթ իսթէրսէք գաչապիլիրիզ» տէմիշ տիր։

Մ. Տուսի՝ հայտուտլարըն ֆիքարընը խապէր ալը ալմագ, էէնի պիր տուպաղա տահա՝ տիւշմէմէք իչիւն խիրէպօլուտա վագը Զիթքէօյ վէ Գարա-Գարլը չիթթիլքէրինի ֆիրուխթ իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

—Ֆրանսա սէֆարէթինին մայէթ վաբօրընն գօմանտանը Մ. Տրույյար՝ կէլէճէք չարշէնպիհ կիւնիւ Թարապիատա իճրա օլունագագ գալրգ եարըշը իչիւն մախսուսէն Մարթատան Թէքքիւրէքլի զարիպ պիր սանտալ կէթիրթմիշ օլուպ, էսնան եարըշտա պու սանտալը քէնտիսի գուլլանագագ իմիշ։

—Պաղը վիլայաթտա մէսաիհը միրիյէտէն տօլայը մէմուրիյինը միւլքիյէ իլէ էֆքատ պէյինինէ Թէհատուս իտէն տավալար՝ մեհաքիմը նիզամիյէտէ ֆասլ ու բուլէթ օլունմասը լազմ կէլիր իքէն, էլէվվ մէմուրիյինը մումիլէյհիվ Թարաֆընտան հալլ ու Թէսվիյէ օլունմագտա վէ քէնտիլէրի Թարաֆընտան հիքմ ու գարար վէրիլիպ մէվգբի իճրայէ վազ օլունմագտա իսէ տէ, պու խուսուսը գավանիյը մէվզուէյէ մուլայիր օլտուղը, չինքի պու նէվ տավալարտա մէմուրիյինը միւքիյէ տօղրուտան տօղրուլա տիկէր Թարաֆ ալէյհինէ իճրաի մուամէլէ իտէմէյիպ, ատի էֆքրատ կիպի մէհաքիմը նիզամիյէյէ միւրաճաաթա մէճպուր օլտուգլարը գանունտա միւսարրահ տըր։

Պու պապտէ ախիրէն մագամը Սատարէթտէն պիճիճիմէ վիլայէթը Շահանէ վալիլէրինէ Թամամիէն պիր Թէզքէրէ իրսալ օլունըպ, պունտա մատտէի մէզքիր իրգահ ու Թէֆսիր խալէ նէվ մէսաիլտէ տայիա մէհաքիմը նիզամիյէյէ միւրաճաաթ իթմէլերի վէ հապս մատտէսի իսէ եալընըզ մէսէլէնին ախտ օլտըղը մահքեմէտէն խաթիհսալ օլընճագ հիքմ ու իրսալ մուճիպինճէ իճրան օլունմասը լազմ կէլէճէյի խաթար վէ Թէնպիհ օլունմըշտըր։

Անճագ մէհաքիմէ ախտ օլմայան մէսաիլտէ էանի վէրկի վէ բուսում ախզ ու Թահսիլատ մէմուրիյինը միլքիյէ տօղրուտան տօղրուլա իճրաի մուամէլէ իտէպիճէճքլէր տիր։ գիրա վէրկի մէրքմէյինէր հագգընտա իթթիխազ օլունաճագ ուսուլ ու Թէտապիր՝ նիզամնամէի մախսուսընտա սէրահաթէն պէյան օլունմըշ տըր։

Կէօչէ օղլու Գրիգոր էֆէնտինին 14 եաշընտա պուլունան քէրիմէսինին իսլամիյէթի գապուլ իթմէք նիյէթինտէ պուլունտրղնա մէպնի Ալտիյէ վէ Մէզահիպ նէզարէթինէ կիտիլտիկինի կէյէն կիւն եաղմըշ իտի։

Ալտրղմըզ մալիումաթը տախրէյէ կէօրէ, մէրգումէ գըզ՝ հէնուզ սինը բիրէտ վարմամըշ օլմասընտան տօլայը նէզարէթը միչարէյէյհա Թարաֆընտան բէտէր վէ վալիտէսինէ Թէսլիմ ու իատէ իտիմիշ օլմաղա, Ալտիյէ վէ Մէզահիպ նազրը Հասան Ֆէհմի բաշա հազրէթլէրինին իչպու գարարը ատալէթբէրլէրի պիհագգընը չայանը մէճճ ու սիթթիրէ տիր։

Ֆրէ դէ Պօֆէ իլէ Սհամպուլկազէթալարը միանընտա զուհուր իտէն միճատէյէնին միւտարէպէրի ինթաճ իթտիրինի, վէ Ֆրէնսա սահիպը իմթիյազը Մ. Քիրեագօբուլօնընն Սհամպուլ մուհարիրլերինտէն Մ. Պէնտայա պիր չամար աշդ իթտիրինի տիւն եազմըշ իտի։

Սօն խապէրլերէ կէօրէ, իշ պուրատտէ տախի գավմայը, տահա վախիմ պիր սուրէթ քէսպ իթմիշ, վէ պու տախի էվրօբայը պուլունագ պէլիկէսինտէն իւլերի կէլմիշ, եանի իշ տուէլլատա բաթլագ վէրմիշ տիր։ Վէրմիշ ասմա, չիմտի՝ տէ սիյահ Թալին իթմէք մատտէսինտէն տօլայը էէնի պիր միւճատէլէ գարուսը տահա աչըլմըշ տըր։

Ռիվայէթէ կէօրէ, Ֆոր դէ Պոֆոր՝ տուէլլօնընն ալթը բաթլար ըէվօլվէր իլէ վուգու պուլմասընը Թալէպ իթմէքտէ վէ Մէհմէտ Ալի իլէ միւզաքերէ իճրասընը Թէքքիֆ Թարաֆընտան Մարթինիք հիքմէտ իմիշ։ Մէզքիր կապէթալար զաթէն Թաեին իթմիշ օլտըգլարը վէքիլլերի իլէ պիլ խաթիշարէ։ Եէքտիկէրինէ տահա պայգա սիյահլար տա Թէքլիֆ իթմէքտէ իմիշլեր քի, պունլար միանընտա Գրուպ, Ադմսթրանկ, կաթինք թօբլարը իլէ էնվալ Թիւֆէնկլէր տախի պուլունմագտա իմիշ։

Ինիտիլտիյինէ կէօրէ, շիմտի մէզքիւր կապէթալար՝ էսկիհի մէզքիւրէտէն պիրինի ինթիխապ իթմէքխուսըսընտա իթիրաֆ հուսուլէ կէթիրմէք իչիւն վէքիլլերի իլէ պէրապէր կէճէյի կիւնտուզէ գաթարագ, պէյնէրի չաթլարճասընա սարֆը զիհն իթմէքտէ իմիշլեր։

Պիզ տախի բէֆիգլէրիմիզի շուզիհն եօրկընընընտան գուրթարմագ զայրէթլէ, քէնտիլէրինէ ճօք սիլահընը Թէքլիֆ իտէրիզ։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Ներսէս Սըրբազան հազրէթլէրինին քէսպը սրհհէթ ու ֆիյիէթ իթմէսի իչիւն Ս. Փրկիչ խասթախանէսի Հոգաբարձութիւնը՝ խայրաթխանէի մէզքիւր Մատուռընտա էվվէլքի ագշամտան պէտ իլէ Հրկում տուվալարը իճրա իթթիրմէքտէ տիր։

—

Ս. Աստուածածին եօրթուսու օլմագ միւնասէպէթի իլէ, Ս. Երուսաղէմ Բաթրիգ Ամեն. Տ. Եսայի Սրբազան հազրէթլէրի եաբընքի բազար կիւնիւ Մայր եկեղեցիտէ Գուտտասը Շերիֆ Թագտիս իթթիրէճէքլէր տիր։

—

Ախիրէն Տիարպէքիրէ Փոխ-Առաջնորդ նասպ օլրան Բագրատունի Գեր. Տ. Կարապետ վարդապետ խարճրահ օլմագ իւզրէ մահալը մէզքիւր Գաւառ. Ժողովը Թարաֆընտան կիւլպէնկեան Սերովբէ էֆէնտիյէ 10 լիրալգ պիր չէ՛ քէշիտէ օլունմուշ իսէ տէ, Բաթրիգխանէ՝ պիր Ադաշնորդէն պուրատան Թա Տիարպէքիրէ գատար օլան ուղուն եօլճըլըղը քէնտի ինքնէտինէ լայըգ պիր Թարզտա իճրա իտէպիմէսինէ պու մէպլաղը զայրը քեաֆի ատտ իթմիշ օլմաղլա, Բաթրիգ վէքիլի Բուսճուգլեան Գեր. Տ. Գէորգ Ս. վարդապետ՝ ալընքի կիւն Տիարպէքիրէ պիր Թէլէկրաֆ քէշիտէ իտէրէք, եէնի փոխ-Առաջնորդէն մէսարիֆը բահիյէսի իչիւն լսագալ 60 լիրա կէօնտէրիլմէսինի Թալէպ էյլէմիշ տիր։

—

ՀԱՇՈՒԵԿԵՒՈ
ԶԱՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻ
ԱԶԳ. ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆ
1884 ՄԱՅԻՍ 27
ՄՈՒՏՔ

Կերակրոյ տոմսերէ (392 հատ)	7840
Նուէրներէ	1002
Դրամական շահ	203·20
Շրջաբերութեան հանուած 5 դրշ.նոց տոմսերէ	3000
Պանկներէ և գնձնկներէ	4707
Պարտիզի դրան մուտքէ	11327
Պիւֆէի հասոյթ	6866·30
	34946·10

ԵԼՔ

Զանազան ծախք	273·10
Նուագածուաց	1300
Տոմսակ, յայտարարութիւն, նամակ	780
Կերակրոյ ծախք	4623·30
Պիւֆէի »	2242·20
Հովանոցի »	7469
Նուէր զանազանաց	2610
Պահանջ զանազաններէ	160
Հիւանդանոցի սնուցիչին յանձնուած դրամ	15487·30
	34946·10

Ի դիմաց Կարգդ. Մանխմ.ի
Ատենադպիր Ատենապետ
Յովհ. Կիւլտէն Ա.Եղոյ Հ.ԷՆՆՍ
Համարակալ Գանձապահ
Գ. Յ. Թրէնչրեան Եղուռն Կիւրճեան

ԼԱՊՏԵՐ ԴԻՈԳԻՆԵԱՆ

Մէզքիր չարիվարի բիսալէսինին 8ինճի նօմէրսը պու կիւն մէյտանը ինթիշարէ չըգմըշ տըր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Ամոն Հալ...

Բարիս 21 օգոստ.

Ֆրանսըզ վէ Չին միւզաքերաթը սուրէթը գաթիյէտ միւնգաթի օլմուշ տըր։

Ամոն Հալ... պու պապտէ պիր ֆգրա նէյր իտէրէք՝ իչպու միւզաքերաթըն միւնգաթի օլմասը էսպապընը զիքր ու պէյան իթմէքտէ տիր։

Ֆգրաի մէզքիւրէտէ իրավէթէն պէյան օլունուղընա կէօրէ, 80.000.000 լըգ թաղմինաթը հարպիէնին թէէտիյէսինէ մուվաֆգաթ իթմէք իչիւն Զինէ վերիլէն սոն մէօհլէթ պու կիւն էօյլէնտէն սոնրա խիթամ պուլմըշ օլմաղլա, Բէքինտէ Ֆրանսա մասլահաթկիւզարը Մ. տը Սէմալ՝ Շանկայտա գալմըշ օլան Մ. Բաթնօթրը նէզտինէ կիթմէք իւզրէ, պու կիւն Բէքինտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։

Բարիզ վէ Պէրլինտէ Զին սէֆիրի Լի-Ֆանկ-Բաօ տախի Պերլինէ ավտէթ իթմէկէ հիւքիւմէթը մէթպուէսի թարաֆընտան էմր տախ իթմիշ օլտուղընը Մ. Ժիւլ Ֆէրրիյէ խապէր վէրմիշ օլմաղլա, Մ. Ժիւլ Ֆէրրի տէրհալ սէֆիրը մումմիլէյհին բասաբօրթլարընը վէրմիշ տիր։

Բարիզ 22 օգոստ.

Պու սապահ Ֆու-Չէու թօբա թութրլմաղա պայլամը օլմալը տըր։ պատէհու Թէրանէի մէզքիւրը քեամիլէն թախրիպ իթմէք իչիւն գարայա ասքէր չըգարըլաճագ տըր։ պու ամէլիյթանն սոնրա, տօնանմանընն պիր գըսմը՝ կիտիպ Ֆորմոզ ատասընտաքի Քելունկ լիմանը իլէ քէօմիւր մատէնէրինի դապթ ու իշղալ իտէճէք տիր։

ՖՐԱՆՍԱ ՎԷ ՁԻՆ

Ձինիսթանտան վարիտ օլան խապէրլէր, սէզ պարուԹտա գալմշ օլտուղունու զամէն պէյան ԻԹմիչլէր տիր։

Ձին տէվլէԹի, Թօնքին մատէսինտէ չօգ իլէրուլէրէ կէԹմիշ օլմասը իլէ պէօյիւք պիր խէԹատա պուլունմուշ իտի։

ՆիհայէԹ իշ ԹաԹլըբա պաղանըլըպ Ֆրանսա իլէ պիր սուլհ Ահտանամէի ագտ իտիրմիշ իլքէն, մէզքիւբ ահտանամէյի աեագ ալԹընա ալմասը իլէ, պիրինճիտէն զիատէ աղըր իլքինճի պիր խէԹատա պուլունմուշ օլտու։

Ֆագաթ պու իլքինճի խէԹանընն Թապէի նէԹիճէսի օլարագ Ֆրանսանըն Թալէպ իյլէմիշ օլտուղու ԹաղմինաԹը բէտտ իԹմէսի իլէ էվվէլքիլէրտէն տէ զիատէ աղըր իւչինճի պիր խէԹատա պուլունմուշ տրը։

Պիրիպիրինի միԹէագրպէն զուհուրա կէլէն խէԹալար, ՆիհայէԹ Ձին տէվլէԹինի, Ֆրանսըզ Թօքուաղղընա սիւրտիւլէր։

Ֆրանսանըն Ձին տէվլէԹինէ վէրտիյ իլքինճի վէ իւչինճի մէօհլէԹ խիԹամ պուլուպ, իլքի եիւպ էլլի միլիոն ֆրանգտան պաշլանըլըպ սէքսէն միլիոն ֆրանգա գատար էնտիրիմիշ օլան հարպ ԹաղմինաԹընն գապուլինէ տայիր պիր սէօղ ալընամասըղընտան, Ֆրանսըզ Ամիրալը, օգոստոսըն 3 ինտէ Քիլունկը Թօբա ԹուԹմաեա մէճպուր օլտու։

Քիլունկ, Ձինասթանըն Ֆօրմօզա ճէզիրէսի սէվահիլինտէ միւհրմ պիր լիման օլուպ, Ձին տէվլէԹի Ֆրանսըզլարա գարշը գօյմագ իչին էվվէլինտէն մահէլի մէզպուրա 4000 նէֆէր ասաքիր կէօնտէրմիշ իտի իսէ տէ, պունլարըն Գրիւբ Թօբլարը իլէ Թէճհիզ իտիլմիշ Թապիալարը Ֆրանսըզ ալԹէչինէ պիր սաաթ պիէ գարշը գօտամաբպ, մէզքիւբ Թապեալար խարապ իտիտիլէր։ Վէ Ձին ասաքիրի տախտ, Ֆրանսըզլարըն գարաեա չըգարտըգլարը ճիւղի պիր ասաքիր ֆրգասը[illegible] ռիպէ պիէ ԻԹմէք իսԹէմէյիպ կէրի չէքիտիլէր։

Իրանը հարպսըզ պաշլանըլան պիր հարպ, էկէր պիր բրօվա նէվինտէն իտի իսէ, Ձին տէվլէԹի, Ձին ասաքիրի եէտինտէ պուլունան Գրիւբ Թօբլարընն նէ տէրեճէյէտէք էհէմմիյէԹլէրի պուլունապիլէճէյինի, վէ Ձին զապըԹանը վէ Թալմի իլէ իշ կէօրէճէք ասաքիրինին չէճաաԹը նէ տէրեճէլէրտէ օլապիլէճէյինի անլամագ իչին Քիլունկ մուհարէպէտինէ Ցամէսինտէն Ցիտատ գաԹի պիր խապԹա արԹըգ միւհԹաճիյէԹի պուլունմայաճաղընտան, էլան իւմիտ օլունապիլիր քի սուլհ ֆըրգասը Թէքբարէն զալէպէ իտէրէք, զայրի բէսմի սուրէԹտէ վէ պիր բրօվա նէվինտէն պաշլանըլան մուրէպէ քեաֆի ատտ իտիլպ իչին տահա զիատէ ճէսամէԹ քէսպ իԹմէսինէ մէյտան պրագըլմաեաճագ տրը։

Ֆրանսըզլար Քիլունկտա եէրլէշմիշ, վէ անըն ճիվարընտա պուլունան քէօմիւր մատէնլէրինի տախի զապԹ իլէմիշլէր տիր։

Ձին օրտուսունուն Թօնգինտէն Ֆրանսըզլարը տիշարը գօվմասը օտէրէճէտտ պիր խէեալաԹ հիմիտինէ կէչմիշ տիր քի, չիմտի հուտուտտա պուլունան Ձին օրտուլարը տիւշմէն իւզերինէ հիճումի Թասավուրընտան պիէ վազ կէչմիշլէր, վէ պինէնֆա քէնտիլերինի Ֆրանսըզլարըն հիճումընտան մուհաֆազա իԹմէք իչին պիր չարէ արամագտա տրըլար։

Տիկէր Թարաֆտան, Ձին զըրհլըլարը վէ Թօրբիլլէրի տէ, (Ամահ Թէճրիպէտէն էսիրկէյէ) Ֆրանսըզ տօնանմասընա գարշը գօեաճագ հատտ տուլունմատտա[illegible]ընտան։ Ձինիսթանըն կէրէք Թօնքին ճիհէԹինտէն գարա հուտուտու, վէ կէրէք տէնիզ ճիհէԹինտէն ումումսէվահիլի, նէԹիճէսի նամալիմ պիր միւտաէԹ իչին։ Ֆրանսըզ գօմանտանլարընն վէ ամիրալարընն պիր էյլենճէսի օվագ հոլինտէ պուլունաճագլար տրը։

Պիր մէմալիքի պու հալէ իլգա իյլէմէք նէ՝ գատար գօլայ, ֆագաթ օ հալտէն գուրԹարմագ նէ՝ գատար միւշքիլ տիր։

Ձին տէվլէԹի նիհայէԹ սէքսէն միլեօնլըգ ԹաղմինաԹը վերիպ եագասընը պու պէլիյէտէն գուրԹարմագ իսԹէյէճէք մի իսԹէմէյէճէք մի, օրասընը պէլքի քէնտիսի տէ պիր էյիճէ պիլէմէմէքտէ տիր։

Ֆագաթ էկէր հէր քէսին բէք ալէա պիլտիյի պիր շէյ վար իսէ, օ տախի, Ֆօրմօզա ճէզիրէսինտէքի քէօմիւր մատէնլէրինին, Ֆրանսըզլար ինտիրտէ, սէքսէք միլեօն ֆրանգըգ ԹաղմինաԹտան զիատէ գըյմէԹլէրի պուլունմուշ օլմասը տրը։

Պու հալտէ Ֆրանսա տէվլէԹի, հէր ճիհէԹլէ իչինի սաղա պաղլամըշ իսէ, շուրասը ունուԹուլմասը տրը քի, պու պաղլարը տա Ձինվլէր պինէֆս քէնտիլերի Թէտարիգ իտիպ Ֆրանսըզլարըն էլինէ վէրմիշլէր տիր։

Վէ Ֆրանսա տէվլէԹինին խարիճտէն պիր ԹէվասսուԹ գապուլ իԹմէք իսԹէմմէքտէ օլմասը սէպէպլէրի տէ պու հալլէրտէն գօյայճա անլաշըլապիլիր։

Շիմտիքի հալտէ կէօրիւնտիւյինէ նէզարէն, Ձինիսթան իչի, սուլհ իլէ մուհարէպէնին արա եէրինտէ պուլունան պիր իւչինճիւ հալէ կիրմիշ տիր։

Ձին տէվլէԹի, տիբլօմաԹճա պիր մէհարէԹ իպարագը իլէ Էվրօբաեը մաթ իԹմէք խիւլեասընտա տախի պուլունմուշ օլմայը տրը։

ՏէվլէԹի միւշարէյէհա, Էվրօբանընն էն մուազամ տէվլէԹլէրինտէն պիրիսի իլէ ալէնէն ագտ իյլէմիշ օլտուղու ահտանամէի աեագ ալԹընա ալմասը իլէ, Էվրօբանընն հիւսնի Թէվէճճիհինտէն քէնտիսինէ արԹըգ պիր խայր գալմամըշ օլտուղունու, վէ ատէԹա նիզամընտա պիր մէտէնի տէվլէԹլի մէվգըսընտան էբէյիճէ գայմըշ պուլունտուղունը ունուԹարագ, տէվլէԹլեր պէյնինտէ ճարի օլան գանունու ումումիյէ միւրաճաաԹ իյլէմիշ, վէ Ֆրանսանընն, Ձինէ գարշը ալէնէն իլանը հարպ իԹմէմիշ իքէն անընլիմանընը Թօբա ԹուԹմուշ վէ զապԹ իյլէմիշ օլտուղունա գարշը ալէնէն բրօԹէսթօ իյլէմիշ. ֆագաթ քէնտի բրօԹէսթօսունտա տախի հիշ պիր Թարաֆտան էհէմմիյէԹ վերիլիպ ճէվապ իԹմա օլունմամըշ տրը։

Ձին տէվլէԹի Ֆրանսանընն ալէնէն Ձինէ գարշը իլանը հարպ իյլէմէսինի պէքլէմէքտէ իտի։ Ֆագաթ հիչ տէյիլ իսէ Ձին գատար ադը պուլունապիլէն Ֆրանսա, Ձին Պիզմարգլարընն պէօյլէ պիր Թագլիտ տուզագլարընա տիւշմէքլիյէ մէյլ կէսԹերէմէզ իտի։

Ձին Պիզմարգլարընն պու իշտէ էբէյիճէ պէօյիւք հիսապլարը վար իտի։

Քէնտի տիբլօմասի ԹէրԹիպլէրինճէ, Ֆրանսա տէվլէԹի ալըբ ալմազ Ձինէ գարշը ալէնէն իլանը հարպ իԹմէյի իտի քի, Ձին մէմալիքինտէ օլ գատար ճէսիմ մէնֆաաԹլարը պուլընան միլլէԹլէր։ Եանի պաշլըճա ինկիլիզլէր, պիրիպիրինէ կէչմէյէ մէճպուր օլարագ, պունտան տիբլօմաԹճա պէօյիւք զալէլէր մէյտանա չըգա իտի։ Վէ Ձին մէսէլէսի, ատէԹա պէօյիւք պիր էվրօբա մէսէլէսի ըէնկի քէսպ իտէրէք, Ձինիլիերէ տախի պուլանըգ սուտա ավանաճագ պալըգլար հուսուլէ կէլէ իտի։

Ֆագաթ Ձին Պիզմարգլարը ասլա տիւչինմէմտիլէր քի, Պէլճիգա օյունու, Ասիանընն նիհայէԹ հուտուտլարընտա օյնանաճագ օյուն գապիլինտէն տէյիլ իտի։

Պունտան տա պաշգա, Ձին տէվլէԹի, Ֆրանսա իլէ ագտ իյլէմիշ օլտըղը պիր Ահտանամէյի այագ ալԹընա ալմասը իլէ էօյլէ պէօյիւք պիր չարբըգլագտա պուլունմուշ, էօյլէ պիր ագիմ խէԹատիշլէմիշ, վէ հաԹթա պինէֆս ինկիլԹէրրատա օ տէրէճէտտ սուի Թէէսսիր հուսուլէ կէԹիրմիշ, վէ ինկիլիզլէրին նէֆրէԹինի միճիպ օվուշ իտի քի, էկէր ինկիլԹէրրա տէվլէԹի պու կիւն Ֆրանսայա գարշը տավաճըլըգա գալդըրսա, անը Թաղիհ իտէնլէրին վէ ինկիլիզ վիքէյսընը էլինի աեագընը պաղայանլարը էն պաշլըճայը, պինէֆս ինկիլիզլէր քէնտիլերի օլաճագլար տրը։

Ձինքի պու կիւն Ֆրանսաեա գարշը օյնանմասընա ճէսարէԹ իտիլէն օյուն, եարըն տախի ինկիլԹէրրայա, Բուսիայա, Ալեմանեայա վէ սարիրէյէ գարշը տա օյնանըլապիլիր։

Էյհասը Թիէնցին Ահտանամէի, քէնտի պաքիրէլիյինի դայպ իԹտիյի կիւնիւ, Ձին տէվլէԹինին տախի իլամը վերիլմիշ, վէ իսԹէտիյի կիպի հարէքէԹ իԹմէսի իչիւն, Ֆրանսայա գուլաճ գուլաճ ֆէրման վերիլմիշ տիր։

Վագտա Ֆրանսանընն, ըսմէն իլանը հարպ իԹմէքսիգին տիկէր պիր տէվլէԹին պիր լիմանընը ալուի, պիր գաեա բարյասընը պիլէ Թօբա ԹուԹմասը, քէնտիսի իչիւն պէօյիւք պիր խէԹատալըը։ Վէ պիւԹիւն տէվլէԹլերին պէօյլէ պիր նիզամընգլը գարշը չէտիտէն բրօԹէսթօ իԹմէլերի վէ հաԹթա տահա զիյատէ իպէրու կիԹմէլերի տախի չիւբհէսիզ ատտ օլունապիլիր։

Ֆագաթ մաղտուր իչիւն միւսահտ օլան պու հալին, Ահտանամէլէր աեագ ալԹընա տլան տէվլէԹլէրէ պիր ֆայտէսի եօգ տրը։

Ֆրանսա, քէնտի իմգասընը բիայէԹ իԹմէք պիլմէյէն պիր տէվլէԹէ գարշը իսԹէտիյի կիպի հարէքէԹ իԹմէյէ սէրպէսԹիրվէ բէսմէն իլանը հարպ իԹմէքսիզին սիլահ զօրու իլէ իսԹէտիյինի էլտէ իԹմէք տահա զիյատէ սուհուլէԹի օլտուղընտան, քէօմիւր մատէնլէրի կիպի միհիմմ մահէլէր վուրուպ զապԹ իԹմէք իչին պիր իւլԹիմաԹիւմ պիլէ չօգ սալըլապիլիր։

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

ՎԱՐՆԱՏԱ ԱՀՎԱԼԸ ՄԻԼԼԻՕՒ ԵԱԹՕՏ ԻԼԼԷԹԸ ՄԱՀԱԼԼԻՕՒ

Շուտու մուխպիրիմիզ՝ Վարնա միլէԹտաղարըմըզ պէնինտէ էօԹէտէն պէրու մէվճուտ օյան միւնադասի մալիսմէ հագգընտա ամԹիտէքի մուֆասսալ մէգալէյի Թարաֆըմըզա իրսալ էյլէմիշ տիր։

(Ցեանէ Նէոֆիդիսէն տէվամ վէ էյնամ.)

Պուլկար հիւքիւմէԹի՝ միլլի նիզամամէմիզին (ԱհմանադրուԹիւն) նէ օլտըղընը պիլմէզ վէ Թանըմազ իմիշ, պուրասը Թամամ տրը։ Ֆագաթ մատամ քի, հագգանիյէԹի իգրար իտէճէյիզ վէ չարբաԹանըզը պէրԹարաֆ իտէրէք իչի՝ սահիպը քէմալէԹ ատամլար կիպի մուհաքէմէ իտէճէյիզ, իմտի սիվալ իտէրիզ քի, էճնէպի պիր հիւքիւմէԹ՝ պիզիմ ԱհմանադրուԹիւնը Թանըմայա մէկէրչի պօրճո՛ մը տրը, վէ պունու ԹանընԹարմագ իչիւն միւզաքէրէյէ կիրիշիլմէսի՝ պիր Թէտպիր վէ բօյիԹիգաչինասը՞գ մը տրը։ ԲաԹրիգխանէ՝ պունը ԹանընԹմագ իչիւն էօյլէ պիր հիւքիւմէԹ իլէ միւզաքէրէյէ կիրիշմէքտէ եախօտ կիրիշմէք նէյէԹինտէ պուլունմագտա տրը քի, էհալիսի՝ զաԹէն ունԹազամ պիր գանունը էսասի եանի ԱհմանադրուԹիւն ԹահԹընտա իտարէ օլունմագտա տրը։ Իմտի պունտա սահիպ օլան պիր հիւքիւմէԹ ահմանադրուԹիւն լաֆը իԹմէք՝ նէ տէրէճէ ագլէ, մանԹրգա վէ բօյիԹիգայա մուղայիր օլտըղընը մէրքէզը իտարէմիզտէ պուլունան էֆէնտիլերին մուհաքէմէլերինէ վէ ԲաԹրիգ Նէրսէս Սրբազան հազրէԹլերինին մալիւմը ամմէ օլան բօյիԹիգաչինասընը վէզնինին հիւքմիսինէ Թէրք իտէրիզ։

Էկէրչի մատտէ հուգուգ վէ մէնֆաիի միլլիյէյի մուհաֆազա իԹմէքտէն իպարէԹ իսէ, պունա Թէարրուզ իԹմէք՝զաԹէն հիչ պիր վագԹ հիւքիւմէԹին խաԹրու խայալինտէն կէչմէմիշ տիր վէ կէչմէզ տէ։

ՀիւքիւմէԹ՝ ահվալը միլլիյէմիզին իսլահը վէ Թէրագգըսը իչիւն մանէն վէ մատտէԹէն քէնտի մուավէնէԹինի տիրիշ իԹմէմիշ վէ իԹմէտիքտէն պաշգա հէր վագԹ նասիհաԹ վէ ԹէշվիգաԹտան տուր օլմամըշ տա պիլմէյէն պիր ատամ եօգ տրը զանն իտէրիմ։

ԳապահաԹ վէ էքսիրլիք եաղընը պիզտէ տիր քի, պու միւսահտ հալլէրտէն խաԹիֆատէ իԹմէնին եօլընը պիլմէմէքտէյիզ, վէ «տէտի գօտու» իլէ վագԹ կէչիրէրէք քէնտիմիզի ալտաԹմագտայըզ։

Իմտի իշ պէօյլէ օլտըղը հալտէ, մուարազանընն էհէմմիյէԹի ճիհէԹի վէ բաԹրիգխանէյի տէ ալտաԹաճագ նօգԹա հանկըսընտը։

Եէքտիկէրինէ խասիմ իքի հէյէԹ եանի պիրի Թազ խորհուրդ վէ տիկէրի ՀոգաբարձուԹիւն օլարագ, ինԹիխապ վէ Թէչքիլ օլունընը տէտիք։ Իքիսինի տէ էհալի ինԹիխապ իԹտի, վէ իքիսինէ տէ հիւքիւմէԹ գաԹան միւտախէլէ իԹմէտի վէ իԹմէզ. ֆագաթ պունլարըն պիրի բաԹրիգխանէ Թարաֆընտան վէ տիկէրի հիւքիւմէԹ եանի մէարիֆ նէզարէԹի Թարաֆընտան Թանըլըպ Թաստիգ օլընմըշ տրը։

ՀիւքիւմէԹ՝ մէքԹէպէ իչէրտէ ՀոգաբարձուԹիւն հէյէԹինտէն պաշգա քիմսէյի Թանըմազ։ ՀէյէԹը մէգքիւբէ՝ միւսԹագիլ օլուպ, մէքԹէպճէ հէրնէ գարար վէրիր իսէ՝ հիւքիւմէԹ ինտինտէ միւԹէպէրտիր։ ՀոգաբարձուԹիւն հէյէԹի՝ մէքԹէպ պիւտճէխինի Թանդիմ, վէրկի Թարհ, վարիտաԹը ախզ ու գապգ վէ սարֆ իտեճէք, վէլհասրլ մէքԹէպճէ հէր պիր իչէ քէնտիսի մէսուլ պուլունաճագ տրը։ ՀիւքիւմէԹին իսէ, ՀոգաբարձուԹիւն իշլերինի Թաստիգ իԹմէքտէն պաշգա հիչ պիր իչի եօգ տրը։

ՀիւքիւմէԹ՝ սուլհ հաքիմի վէ իճրա մէմուրը տրը։ ՄիլլէԹճէ՝ եանի մէքԹէպճէ նէֆիգագ զուհուր իԹտիկինտէ, սուլհ իԹմէյէ վէ իչլերին չիրազէսի պօզուլմամասընա չալըշըր, մէքԹէպլէր մէնֆաաԹը իչիւն նիզամը տահրէսինտէ օլան Թէքլիֆլէրի վէ վերիլէն գարարլարը իճրա իԹմէյէ չալըշըր։ ՀիւքիւմէԹին վազիֆէսի պունլարտան իպարէԹ օլուպ, նէ՝ մէքԹէպին տախիի իչլերինտէ գարշը վէ նէ՝ տէ քէնտի Թարաֆընտան պիր ԹալիմաԹտա պուլունուր։ Ցիմէք՝ հիւքիւմէԹ հէրնէ տէ եարմըշ օլսա, քեաֆֆէսի քէնտի բէյ ու Թալիպէմիզ իլէ օլմուշ օլուր։

Թաղական խորհուրդ իսէ քիլիսէյէ միԹեալիգ վէ սահր քէնտի սէլահիյէԹի տախիլինտէ պուլունան իշլեր իլէ մաշղուլ գալմըշ տրը։ ՄիլլէԹ Թարաֆընտան գուրաի ումումի իլէ ինԹիխապ

ԷՍԲԱՐԸ ՊԱՊԱ ԹՕՄ

ՄԻԻԷԱԼԻՑԻ

ԲԵՐՈՎԲԻ ԼԻՄՕՆՃԵԱՆ,

ՃԻԼՏԸ ՍԱՆԻ

Ը.

ԱՏԱԼԷԹ ԳԸԼԸՃԸ

(2101 Նյութոյան պեվմ)

—Եինէ օ խյանէԹի տէ իճրա իտէն ԳօնԹ տը Վայն օլմաշ տրը։

—Օ խյանէԹի ԳօնԹ տը Վա՞յն մը իճրա իԹմիշ տիր։ Իլթէ ԳօնԹ տը Վայն քէնտիսի տէ պուրատա հայզը պուլունմագտա տրը. Ֆագաթ պէն քէնտիսինէ էմր իԹմէտիրճէ պու ադվիյաԹա գարշը ճէվապ վերմէյէճէք տիր։ Շիմտի պու խյանէԹի իճրա իտէն ԳօնԹ տը Վայն օլույօր, վէ գապահաԹը տա քէնտի իւզերինտէն ամբող սէնին սըրԹընա եիւքլէյօր. պու տա խիյանէԹինին խյանէԹի տիր. էօյլէ տէ յի՞ մի։

—ԷվվէԹ Լօրտ հազրէԹլերի. պու ատէմ իշԹէ պէօյլէ պիր խայինտիր։

—Օրասը ունընլրյտը Հիլտէպրա՛նտ էֆէնտի. շիմտի պու խային ԳօնԹ տը Վայնա սիզ նէ՞ հէգա միհնասիպ կէօրիւրսինիզ։

—ՏէվլէԹին դանունը մէյտանտա տրը Լօ՛րտ հազրէԹլերի. խայինլէր, տօմուզ զըընտան էօրիւմիշ իր իլէ սարլըրլար։

—Բէք ալէա Հիլտէպրա՛նտ էֆէնտի. պու գանունու պանա տէրխաԹը իԹտիրտիին իչիւն Թէչէքքիւբ իտէրիմ. Ֆագաթ սանա պիր սիւալիմ տահա վար տրը։

—Գույուրուն Լօրտ հազրէԹլերի։

—Խայինլէրին հէմԹէօհմէԹլէրինի՞ նէ եարարլար։

—Անլէրի տախի խայինլէրին գարշըսընտա ասարլար։

—Էօյլէ իսէ օլ վագԹ Ա. . . գալէսասընն սահիպի Հիլտէպրանտ նամ սախԹէ Ա. . . լօրտունու տախի ԳօնԹ տը Վայնըն գարշըսընտա ատմագ լազըմ կէլէճէք տիր։

—Խիւտա հըՖզ խլէյէ Լօրտ հազրէԹլերի. պէնտէնիզ խային Վայն ԳօնԹունա նա՞սըլ հէմԹէգհմէք օլապիլիրիմ։

—ՏէվլէԹէ գարշը վուգու պուլան խյանէԹի կէօրմիչ վէ անլամըշ օլան պիր ատէմ, մէզքիւբ խյանէԹի տէվլէԹէ խապէր վերմէզ իսէ, քէնտիսի տախի խայինին հէմէՖքեարը վէ հէմԹէօհմէԹի օլմուշ օլմա՞զ մը։ Մատամ քի տէվլէԹին գանունու իւզերինէ պու գատար ալէա պիր մալիմամաՖն պուլունմագտա տրը, գանունըն պու Ֆգրասընը տա պիլմէյի իտի։

—Ֆագաթ պէնիմ պու խյանէԹէտէն խապէրիմ եօգ իտի։

—Շիմտի, մէզքիւբ խյանէԹին Ֆպիլի ԳօնԹ տը Վայն օլտուղունու սէօյլէյէն սէն տէյի՞լ մի իտին։

—Ֆագաթ . . . Լօրտ հազրէԹլերի . . . պէնտէնիզ . . . Հիլտէպրանտ գուլունուզ . . . տիմէք իսԹէրիմ . .

—Թէլլաշ պուլուրմայըն Հիլտէպրա՛նտ էֆէնտի։ Ասըլ խային մէյտանտա պուլունմագտա իքէն, արԹըգ անընն հէմէՖքեարլարընը վէ հէմԹէօհմէԹլէրինի տէ պիհուզուր իտէճէք ատէմլէրտէն տէյիլիմ. գօ՛րգմայրն. սիզէ պիր չէյ եօգ տուր. պէնիմ արատըղըմ, ասը Շըվալիէ տը Սէն Ժօրժուն էլչիսի ԳօնԹ տը Վայն ճէնապլէրի քէնտի էվվէլքի ԳօնԹլուգ մէնէտտինէ իատէ օլտուղունտա, էլէօնօրանընն զըզը Ատէլայիա տախի պիր ԳօնԹ Թօրնու վէ պիր ասըլզատէ օլաճագ իտի։ Գրալ հազրէԹլերի, Գրալիչա հազրէԹլերինին արպուսու իւզրէ ԳօնԹ տը Վայնընն սիլմէյէրէք իչլէմիշ օլտուղու խէԹասընա քեամկէն աֆվ սլույուրմուշ, վէ Միւչարէլէյհի Թէքրաբէն քէնտի ԳօնԹլուգ մէնէտինէ գայիմ, վէ էճատտան քէնտիսինէ միրաս գալմըշ օլան պու գալէայը տախի պիԹիւն ճիվար արագիլերի վէ քէօյլերի իլէ Թէքրաբէն քէնտիսինէ իատէ պույուրմուշ տրը։ Անլատը՞ն մը չիմտի խապի՛ս Ճանամար. տէվլէԹի ալտաԹարագ զասպ իԹմիշ օլտուղուն պու գալէա չիմտի Թէքրաբէն ԳօնԹ տը Վայն հազրէԹլերինին մալի օլարտը կիսլի, սէն տախի, անընն ինԹիխապ պույուրաճաղը պիր էօյիւմ Թարպը իլէ երինէ պու գալէանընն սէքրուհ ճանընը Թէպիմ իԹմէյէ հազըրլանաճագսըն։ Նէսպէ՛Թճիկէր. չու հայլագ գաԹիլին գօլլարընը արգասընա չէվիրին։ Ցիւգ պայը Մօրի՛ս, ասքէրինի ալըպ իչէրի դէլ, վէ Գրալ Ժօրժ հազրէԹլերինին սատրգ ԳօնԹունու սէլամայրն։

(Տէվամ)

—Ցայինլէրին հէմԹէօհմէԹլէրինի՞ նէ եարարլար։

—Անլէրի տախի խայինլէրին գարշըսընա ասարլար։

—Էօյլէ իսէ օլ վագԹ Ա. . . գալէասընն սահիպի Հիլտէպրանտ նամ սախԹէ Ա. . . լօրտունու տախի ԳօնԹ տը Վայնըն գարշըսընտա ատմագ լազըմ կէլէճէք տիր։

—Խիւտա հըՖզ խլէյէ Լօրտ հազրէԹլերի. պէնտէնիզ խային Վայն ԳօնԹունա նա՞սըլ հէմԹէգհմէք օլապիլիրիմ։

—ՏէվլէԹէ գարշը վուգու պուլան խյանէԹի կէօրմիչ վէ անլամըշ օլան պիր ատէմ, մէզքիւբ խյանէԹի տէվլէԹէ խապէր վերմէզ իսէ, քէնտիսի տախի խայինին հէմէՖքեարը վէ հէմԹէօհմէԹի օլմուշ օլմա՞զ մը։ Մատամ քի տէվլէԹին գանունու իւզերինէ պու գատար ալէա պիր մալիմամաՖն պուլունմագտա տրը, գանունըն պու Ֆգրասընը տա պիլմէյի իտի։

—Ֆագաթ պէնիմ պու խյանէԹէտէն խապէրիմ եօգ իտի։

—Շիմտի, մէզքիւբ խյանէԹին Ֆպիլի ԳօնԹ տը Վայն օլտուղունու սէօյլէյէն սէն տէյի՞լ մի իտին։

—Ֆագաթ . . . Լօրտ հազրէԹլերի . . . պէնտէնիզ . . . Հիլտէպրանտ գուլունուզ . . . տիմէք իսԹէրիմ . .

—Թէլլաշ պուլուրմայըն Հիլտէպրա՛նտ էֆէնտի։ Ասըլ խային մէյտանտա պուլունմագտա իքէն, արԹըգ անընն հէմէՖքեարլարընը վէ հէմԹէօհմէԹլէրինի տէ պիհուզուր իտէճէք ատէմլէրտէն տէյիլիմ. գօ՛րգմայրն. սիզէ պիր չէյ եօգ տուր. պէնիմ արատըղըմ, ասը Շըվալիէ տը Սէն Ժօրժուն էլչիսի ԳօնԹ տը Վայն ճէնապլէրի քէնտի էվվէլքի ԳօնԹլուգ մէնէտտինէ իատէ օլտուղունտա, էլէօնօրանընն զըզը Ատէլայիա տախի պիր ԳօնԹ Թօրնու վէ պիր ասըլզատէ օլաճագ իտի։ Գրալ հազրէԹլերի, Գրալիչա հազրէԹլերինին արպուսու իւզրէ ԳօնԹ տը Վայնընն սիլմէյէրէք իչլէմիշ օլտուղու խէԹասընա քեամկէն աֆվ սլույուրմուշ, վէ Միւչարէլէյհի Թէքրաբէն քէնտի ԳօնԹլուգ մէնէտինէ գայիմ, վէ էճատտան քէնտիսինէ միրաս գալմըշ օլան պու գալէայը տախի պիԹիւն ճիվար արագիլերի վէ քէօյլերի իլէ Թէքրաբէն քէնտիսինէ իատէ պույուրմուշ տրը։ Անլատը՞ն մը չիմտի խապի՛ս Ճանամար. տէվլէԹի ալտաԹարագ զասպ իԹմիշ օլտուղուն պու գալէա չիմտի Թէքրաբէն ԳօնԹ տը Վայն հազրէԹլերինին մալի օլարտը կիսլի, սէն տախի, անընն ինԹիխապ պույուրաճաղը պիր էօյիւմ Թարպը իլէ երինէ պու գալէանընն սէքրուհ ճանընը Թէպիմ իԹմէյէ հազըրլանաճագսըն։ Նէսպէ՛Թճիկէր. չու հայլագ գաԹիլին գօլլարընը արգասընա չէվիրին։ Ցիւգ պայը Մօրի՛ս, ասքէրինի ալըպ իչէրի դէլ, վէ Գրալ Ժօրժ հազրէԹլերինին սատրգ ԳօնԹունու սէլամայրն։

(Տէվամ)

օլունան իւքի հէյեէթ տէ՝պու սուրէթլէ Եէքտիկէրինին իշէրինէ ասլա միւտախէլէ իտէմէղլէր. անճագ, պիզ նիկամ ու ինթիզամ տաիրէսինտե հարէքէթ իթմէյէ զաթէն ալըշմըշ օլմատըզմըզտան, վէ հէր պիր իշտէ պաշը պօղուգճա պիր հալ կէօրմէյի հաղզ իթտիկմիզտէն օրթալըզը վէկվէկէյէ վիրմէքտէ, ութանմագսըզն վէ ասլա արու հիճագ իթմէքսիղին՝ հիւքիւմէթ իւզերինէ իթթիրա իթմէքտէ, Բաթրիգխանէյի աշտաթմագտա, վէ իւքիսինի պիրիպիրինէ տիւշիւրէրէք քէնտի զէվզէքիւլէրիմիզ իւզերինէ քէյֆէնմէյէ չալըշմագտայըզ։

Իշին խիւլասսը պունտան իպարէթ օլուպ, իտիլէն կիւրիւլթիւլը վէ բաթըրտըլար, տէյիլ միլլէթ հուգուգը վէ մէնաֆիի իշին, իլլա սըրֆ չախսիյէթ իտտալարը վէ չըրպաճըլըգ թասլամագտան իպարէթ պուլունմագտա տըր։

Իշին օլմուշը տա օլաճաղը տա պու տըր։

Իւշ պուշուգ քիշիտէն իպարէթ պիր ճէօմաթ՝ քէնտի իշէրինէն ուճունու օրթասընը պուլամագտա տըր, վէ այնը ճէօմաթ թարաֆընտան ինթիխապ իտիլէն իւքի հէյեթ եէքտիկէրիյլէ ուղաշըպ իմթիզամ իտէմէտիքլէրի հալտէ, գալգըպ խարճատէն սէպէլէր արամագ ազ թաճճիւպ օլունաճագ ճէարէթ տէյիլ տիր։ Պու չէյլէր՝ պիզէ նէ տէրէճէ ասըպ վէ նէ տէրէճէ մահճուպիյէթ տիր։

Վարնատա կէրէք եէրլի էհալիտէ վէ կէրէք չու պիր գաշ սէնէ զարֆընտա պէյան թիճարէթ թաշրատան կէյիպ եէրլէշէն միլլէթտաշլարըմըզ միանընտա խայը զէվաթը միլէթպէրէր, սահիպը սէրվէթ վէ տիւնեանին ըվիշը հալինէ մալիւմաթը քեամիլէսի պուլընան զէվաթ կէօրիւնտիւկիւ հալտէ, միլլէթ ահվալինին պու տէրէճէ թէէսսիֆը ումումիյի մուճիպ պիր հալէ կիրիֆթար օլմասը՝ ագըլ իրտիրէճէք պիր սըրը ու հիքմէթ տէյիլ տիր։

Գապակթի հանկը ֆրգատա տիր աճապա, պիզ հիչ պիր թարաֆընը թիթիզամ թիմէյէ ճէսարէթ իտէմէյիզ չիւնքի միլլէթ ումումի տիր։ Հիչ պիր քիմսէ քէնտի վազիֆէի միլլիյէսինի տէրխաթը իտէրէք վիճատանը սէսինէ իթաաթ իթմէմէքտէ վէ հիչ պիր թարաֆ պիր ազ էյիլմէյէ թէնէզզիլ իթմէմէքտէ տիր։ Ամմա էօթէտէ միլլէթ զարարտիտէ օլմագտա, հայսիյէթ ու իթթիպարը կիւն պէ կիւն զայիլ օլմագտա, գօճու միլլէթլէրին մուախէզաթընը մուճիպ օլմագտա, մէքթէպլէր՝ ռէֆիլ վէ բէրիչան պիր հալտէ տէվամ իթմէքտէ, միլլէթին հալը իսթիգպալինի հաղրայաճագ օլան չօճուգլարըմըզդան վագթլարը մահվ վէ զայա օլմագտա, վէլհասըլ հէր ճիհէթտէ խարապլէթ կէօրիւնմէքտէ իմիշ. պուրարը քիմի՞ն վազիֆէսի, եէթէր քի հէր քէս քէնտի խաթասընտա վէ ագլընտա սէպաթ իթմիշ զանն օլունսուն, վէ քէնտի բէ՝ Ճատուածային պատգամ նամընտա իլէրի կիթմէքտէ օլսուն, օնտան էօթէսի քիմսէնին իշինէ կէլմէզ վէ քիմսէնին վազիֆէսի տէյիլտիր։

Հէր հարէքէթ՝ պիր լաֆտան, գուրու կիւրիւթիւլէրտէն վէ սախթէ սըղլայըշլարտան իպարէթ տիր։ Միլլէթին մէնաֆիի ճիտիյէսի պէրթարաֆ իտիլիպ, հէր չէյին չախսիյէթ նօգթաի նազարընճա հալ իտիլմէսի գաիտէսի իլթիզամ օլունմագտա տըր։

Աղըզտա լաֆ չօգ, համիյէթ, ֆէտագքարլըգ, միլլէթբէրվէրլիք՝ հէր տագըգա իսթիմալ օլընան լուղէթլէր տիր. ֆագաթ իճրաաթճա հիչ պիր էսէղ կէօրիւլմէզ։

Եկէր էֆքեար ու ագլըմա հէրքէս սէճտէ գէլարսա, վազիֆէի միլլիյէմին իճրասընա հազրըմ, տինլէնիլմէզ իսէ պէն տէ օ՝ միլլէթտէն տէյիլիմ։

Կէօսթէրիլճէք օլան ֆէտագքարլըգլար վէ վազիֆէլէր տէ պու գաիտէ իւզրէ իճրա օլունապիլմէքտէ օլտուղընտան, արթըգ նէ՞ տէրէճէ տէվամի պիր էյիք վէ մուհասէնաթ պէքլենէպիյիր օլտուղընը հէր ագը պաշընտա օլան ատամըն գարարընա թէրք իտէրիմ։ Իմտի պունտան շու նէթիճէ հասըլ օլույօր քի, սէպաթսըզլըգ, վազիֆէսիզլիք, մէնֆաթբէրէսթլիք վէ խօտպինլիք, շիճա գապուլ իթմէզ պիր իլէթ մագամընտա էն դիյատէ տուլդու սահիպլէրինի եախօտ էօյլէ զանն օլունանլարը պիլէ էսիր ֆիրաշ իթմէքտէ տիր։

Տիւնեա նէ՞ հալտէ վէ նէ՞ կիտիչտէ տիր, վէ պիզ նէ՞բէլէրտէ վէ նէ՞ ագըլտայըզ։

Վարնա էրմէնիլէրինին՝ պունլարը օգուտգարընտա, պիզէ կիճէնմէմէլէրինի ըճա իտէրիզ, կիճէնսէլէր տէ պօշ չէյ տիր, չիւնքի ասլա վազիֆէ իթմէյիզ. զիրա եազտըգլարըմըզ՝ նօգթասը նօգթասընա տօղրու օլտուղընտան, չէքինէճէք հիչ պիր ճիհէթիմիզ եօգ տըր։ Պունլարը օգուտգտան սոնրա էկէր պիր տէֆա վիճատան ու զամիրլէրինի եօղլամագ համիյէթինտէ պուլունըրլար իսէ, քէնտի հողլերինի ալէմը մաթպուաթտա բէք հաֆիֆ վէ բէք գաբալը կէօսթէրմէքտէ օլտուղըմըզա տա հիւքմ ու իթթիրաֆ իտէճէքլէր տիր զանն իտէրիմ։

Բաթրիգխանէնին իթմէքտէ օլտուղը մուամէլաթա կէլինճէ, իշին ճիտատիյէթիլէ ուզրաշմասընը մին զայրը հատտին թավսիյէ էյլէրիմ. զիրա, քէնտի նուֆուզու հայսիյէթի պիզիմ իշին տէ մուգատտէս օլտուղունտան, չունուն պունուն չարլատանլըղընա վէ սախթէ իֆատէլէրինէ գաբըլաճագ, օլուբ օլմադ էհէմմիյէթսիզ վէ էսասսըզ չէյլէր իշին զայրը լայըգ վէ նամիւնասիպ մուամէլաթա կիրիշէրէք, պու նուֆուզու հայսիյէթէ խալէլ կէլմէսինի ասլա վէ գաթան արզու իթմէյիզ։

Էկէրչի խարճատէն միլլէթին հուգուգ ու մէնաֆիինէ թէարրուզ օլունտուղընա տաիր ուֆագ պիր էմմարէ կէօրիւր իսէք, քէնտիսինէ իլք խապերի վէրէն վէ իշի էնզարը ամմէյէ վազ իտէճէք օլան պիզիզ։

ԲԱՐԱ ՎԷ ՖԱՐՄԱՍՈՆԼԸՂ

Բօմատան ՎօՀէէ Զոյնուկ կազէթասընա տա պէրվէճէը աթի եազըլմըշ տըր.

«Սբանեա գրալընը պիր ֆարմասոն լօճասընա ազա պուլունտըզը մէյտանա չըգտըգտա, վատիկանտա իսթիրաալը ապիսի մուճիպ օլուպ, գարտինալ Եագօպինի՝ Բաա հազրէթլէրի նամընը Մատրիտտէքի Բաա սէֆիրինէ պիր մէքթուպ եազարագ, պու հավատիսին սահիհ օլուպ օլմատըգընը սիվալ իթմիշ տիր։»

* * *

Էլ Իֆթարէ-Լ-Նամ Սբանեօլ կազէթասընը պէյանընա կէօրէ տէ, Բաա հազրէթլէրինին Մատրիտ սէֆիրի՝ Բօմայա չաղրըլմըշ օլուպ, սէֆարէթը միշարէյէճա պիր վագթ միհնալ գալաճագմըշ, զիրա Վատիկան՝ Սբանեա վիքէլասընտան օլուպ պիր նութգընտա Բաանընը հիւքիւմէթը ճիսմանիյէսինի թանըրտըղընա տաիր պէյանը էֆքեար իթմիշ օլան Մ. Բիտալը վագտասընճա իթալիա իլէ Սբանիա արասընտա գարարլաշարրըլան սուրէթը թէսվիյէյէ հիչ պէյէնմէմիշտիր։»

ԳՕՆԿՕ ՄԷՕԼԷՍԻ

Կէչէն կիւն Պէրլինտէն շէհրիմիզէ չէքիլէն պիր Ալէքսանիա թօրտուպասընը Կինէ տախիլինտէ Պակէրրաա Եանանչարագ, ինկիլիզ սանճաղընը գալտըրըպ եէրինէ Ալէման սանճաղընը տիքմիշ օլտուղընը խապէր վէրմիշ իտի։

Պու մէսէլէնին նէտէն իպարէթ օլտըղընը պիլինմէք իչիւն պէրվէճճը պաղը թաֆսիլաթ իթասընա միւսարաաթ օլունը։

Կինէ իւլքէսի՝ Աֆրիգանըն սէսէվահիլը զարպիյէսինտէ չըմալէն Սուտան վէ ճէնուպէն Գօնկօ իլէ մահտուտ ճէսիմ պիր արազի օլուպ, Աֆրիգանըն իշպու գըսմընը հավի օլտըղը ֆէյզ ու պէրէքէքտէն ճէզպ օլունարագ, օն տէօրտիւնճի սաբրտան պէրու Ֆրանսըզ վէ Բօրթուկալ թիճճարլարը իւլքէի մէզքիւրէ կիտիպ, կինէ քէօրֆէզինտէ չիւպէլէր թէէսիս իթմիշլէր, վէ Սբանիալըլար տախի օնլարըն էսէրինէ իմթիսալ իթմիշլէր իտի։ Պու կիւնքի կինտէ իսէ Էվրոբանըն իւչ պէօյուք միլլէթլէրի եանի ինկիլթէրրա վէ Ֆրանսա վէ Ալէմանիա տէվլէթլէրի՝ հէր պիրի տիկէրլէրինին ալէյհինտէ օլարագ, հիւքմ ու նուֆուզընը իւլքէի մէզքիւրտէ թէվսի վէ թագվիյէյէ սայ ու զայրէթ իթմէքտէ տիրլէր։

Ինկիլիզլէր իւլքէի մէզքիւրտէ Գօթ տ'Օր սէվահիլը ճէսիմէսիյլէ պունա մէրպութ պուլունան Լակօս նամընտա պիր քիւչիւք գէթայէ մալիք տիրլէր։

Ֆրանսա տախի Ասինինին վէ ինկիլիզ միւսթէմլիքեաթընը ճիհէթը զարպիյէսինտէ վագը կըրան—Պասան նամ արազինին սահիպի օլտըգտան մատտա, Տահօմէյ հուտուտընտա վագը Բօրթօ—Նօվօ մէմալիքինտէ գիյրը հըմայէսինէ ալմըշ տըր։

Ալէմանիա տէվլէթի՝ չիմտիյէ տէկին իւլքէի մէզքիւրտէ հիչ պիր արազիյէ մալիք տէյիլ իտի իսէ տէ, Գրէմ մէ Համպուրկ նամ թիճճար էվլէրի վէ պախսուսուս Շէյկէր իլէ Ուիթ Ենտ Պրչ նամ Ալէման գումբանիալարը՝ ախիրէն Բօրթօ-Նօվօ իլէ Լակօստա պէօյուք ֆապրիգալար թէէսիս իթմիշլէր, վէ պու ֆապրիգալար՝ ինկիլթէրրա վէ Ֆրանսա թիճարէթի իլէ ֆէվզէլատէ պիր բէգապէթ իճրասընտա պուլունմուշլար տըր։

Ինկիլթէրրա տէվլէթի՝ Ալէմանիանընն տախի տիւէլը սահրէ կիպի միսթէմլիքեաթ թէէսիս իթմէքթալէպինտէ օլտըզը, վէ պու խուսուսընն Էվբօբա տէվլէթլէրինի՝ Աֆրիգա գըթասընը զապթ ու իշզալէ թէշվիզ վէ թէրզեպ իթմէքտէ օլտուղը իչիւն խուսուսմէթինի քէթմիտէմմէքտէ, վէ պինանէն ալէյհ մահալլի Ալէման թիճճարլարընա իյգտը միշքիւլաթ իթմէքտէն կէրի տուրմամագտա տըր։

Իշթէ պու ֆիքր իլէ ինկիլթէրրա՝ ախիրէն Լիթթլ—Բօբօ նամ մահալ էհտիսիսինին պէօյուքլերինի Ալէման ֆապրիգալարը ալէյհինէ թահրիք իթմիշ օլտուղընտան, էրէյիճէ ապրը շուրիշլէր վուգուա կէլմէսի իլգերինէ, Ալէմանիա հիւքիւմէթի՝ մահալը վագասը պիր գօրվէթ սէնգ իթմիշ օլուպ, մէզքիւր գօրվէթին գօմանտանը գարարա ասքէր չըգարըպ մուհասիրլերի տէֆ ու թէնքիլ իթմիշ տիր։

Լաքին սէֆինէի մէզքիւրէ՝ միւֆարէգաթ իտէր իթմէզ, մէրգուման բուէսաի էհալի՝ ինկիլիզ հիւքիւմէթի թարաֆընտան միւֆէթթիշ մագամընտա իւլքէի մէզքիւրե իրսալ գրլընմըշ օլան Լավսն նամընտա պիր քիմէսնէնին նասիհաթընա գանարագ, պիր Ալէմանիալարը թութուպ չէտիտէն տարպ իթմիշլէր տիր։

Պունըն իւզերինէ մէզքիւր գօրվէթ կէրի տէօնէրէք 120 ասքէր իլէ 4 զապթի գարարա չըգարմըշ, վէ պունլար՝ միթթէճասըրտար իւզերինէ պիհիհուում, պիր Ալրապը թէլէֆ վէ 11 քիշիի տէ եարալամըշլար, վէ մէրգումի Լավսն իլէ բուէսսաի էհալիտէն 2 քիշիի սէֆինէյէ պիլ ըրքեապ Լակօստա կէօթիւրմիշլէր տիր։ Գօրվէթին գօմանտանը՝ մէրգում միֆէթթիշի ինկիլիզ մէմուրիյինէ պիթթէսլիմ, օլ թարաֆա պիր տահա միւֆէթթիշ իրսալ օլունմամասընա տաիր թէէմինաթ ախզ իթմիշ տիր։

Տիկէր 2 Ալրապ բուէսա իսէ, էլեէվմրէհին մագամընտա Ալէմանեատա պուլունմագտա տըրլար։

Ալրանա Հավա գումբանեասընընն չէհրիմիզէ վերտիյի մէզքիւր խապէրը միհիմմ տախի՝ պաատէ զիքր օլունան ահվալին նէթիճէսի օլտուղը անլաշըլմագտա տըր։

ՄԻԽԹԻՖԷՐՐԻԴԻ

Ինկիլթէրրա պահրիյէ բուէսասընտան Սըր Թօմաս Պրասէյ՝ պու կիւնլէրտէ Բօրթսմութ չէհրինտէ պիր նութգ իյրատ իտէրէք, էլան ինկիլիզ զրհրը տօնանմասընընն մըգտարը ճէսամէթի 329,520 թօնէլաթօ օլտըղընը պէյան իթտիքտէն սոնրա, մըգտարը մէզքիւրը տիվէլը սահրէ տօնանմասը իլէ մուգայէսէյէ կիրիշէրէք, ինկիլիզ տօնանմասընա նիսպէթլէ Ֆրանսանըն 201,789, Բուսիանընն 83,621, Ալէմանիանընն 74007, Աւսթրիանընն 63,110 վէ իթալիանընն 31905 թօնէլաթօ մըգտարընտա տօնանմալարը պուլունտըղընը, վէ պէօյէճէ ինկիլիզ տօնանմասը Ֆրանսա տօնանմաղընընն իքի գաթը օլտըղը կիպի ինկիլիզ սէֆինը թիճճարիյէսի տէ Ֆրանսըզ սէֆինը թիճճարիյէսինին օն միսլի օլտուղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

—

Թ. Հէրէրէ՝ բէք զարիպ պիր վագտա նագ իթմէքտէ տիր։

Եէօյլէ քի, Սթամպօլտա Զարշէնպիհ գուրպինտէ քեաին պիր ճամի եալընընը ագշամանտա ագշամա աչըլտըղընտան, թալէպէ էֆէնտիլէր՝ մէզքիւր ճամինին տերունինտէ վագը տօլապլարա սուճուգ, բաստըրմա, եաղ թարհանա կիպի էրլագ վաղ իտէրլէր իմիշ։

Պիր մուհաֆիր՝ ախիրէն մէզքիւր էրզադըն գօղուսընը ալարագ, պունլարը սրրգաթ իթմէյի թասավվուր իտուպ, իշպու թասավվուրընը մէվգրի իճրայէ գօյմագ իչիւն էվվելքի կէճէ կէլիպ ճամինին բարմագլըղընտան իչէրի կիրմէյէ պաշլար իսէ տէ, եարը պէլինէ գատար կիրտիքտէն սոնրա տէմիր բարմագլըգլար արասընտա սըգրըպ կէճէ սապահա գատար վէ էրթէսի կիւն ագշամա գատար գաբանտա թուլմուշ ֆարէ կիպի աճ սուսըզ օրատա գալմըշ, վէ ագշամ ճամիյի աչմայա կէլէն միւէզզին պուհալի կէօրիւպ սէպէպինի սիվալ իթտիքտէ «Նամազ գըլմայա կիտիյօր իտիմ» ճէվապը զարիպինի վէրմիշ իսէ տէ, պունա թապիի օլարագ ինանըլմայըպ պիր խըրսըզ օլարըզը անլաշըլմըշ, վէ մէրգումը օ վազիյէթտէն գուրթարմագ իչիւն տէ.միր բարմագլըգլարը գըրմադա մէճպուրիյէթ հասըլ օլմըշ տըր։

—

Բուսիատա սոն զահար էսնասընտա փուգու պուլաճագ օլան ասքէրի մանօվրալարտա հազրը պուլունմագ իւզրէ տէվլէթլէր թարաֆընտան թային օլընան զապթան ալաֆր. յուլիսին 28 ինտէ Բէթէրսպուրկա մուվասէլէթ իթմիշլէր տիր։

—

Վուրյա միհէպէրանընտան Մ. Օլյագին իպմիր ճիվարընտա քիաին խանէսինէ ախիրէն պիր կէճէ եարըսը կիրէրէք մուամիլէհին 1500 միրա մըգտաքը նագտ վէ միւճէվհէրաթընը զտսպ իտէն հայտուտլար՝ Իզմիր վալիսի Հաճի Նաշիտ բաշա հազրէթլէրինին իթթիհամ էյլէտիյի թէտապիր սայէսինտէ չէհրը մէզքիւր ճիվարընտա տէրտէսթ օլընմըշլար տըր։

—

Բէթէրսպուրկտան պէր վէճճը աթի եազըլմըշ տըր.

«Նիհիլիսթ իթֆատաթընտան պիր պաշգա եօլտա Բուսիայը ալթ իւսթ իթմէկէ թէհտիտ էյլէյէն քէօյլիւլերին հէյէճանը՝ պիր ազ վագթտան պէրու պիր թարը ախէր իւզրէ մէյտանա չըգմաեա պաշլամըշ տըր։

«Պիր չօգ էյալէթլէրտէ վէ խուսուսիյլէ Խարգօֆ, Բիւլթավա, Գազան, Ցամարա, Քիւրսք, Զէրնիկով վէ Վօրնէշ էյալէթլէրինտէ քէօյլիւլէր՝ բէտէրլէրինտէն զապթ ու միւսատէրէ օլընմըշ օլան արազինին իսթիրտատը իչիւն հիւքիւմէթ ալէյհինէ իգամէի տավա էյլէմիշլէր տիր։

«Պէօյիւք Բէթրս իլէ խալէֆլերինտէն պիր չօգ իմբէրաթօրլարին դէմանը սալթանաթլարընտա հուրը քէօյլիւլերէ ախտ պիր չօգ արազի՝ զապթ ու միւսատէրէ օլունարագ էվլադը իմբէրաթօրի սըրրասընա կէչիրիլմիշ տիր։ Իշպու քէօյլիւլերին խալէֆլերի՝ 1861 սէնէսինինէ էսարէթին իլգա իտիլմիշ օլմասընտան պահալա, պու կիւնքի կիւն հուրը պուլունտըգլարընը վէ պինանէն ալէյհ զապթ ուճմիւսատէրէ գըլընմըշ օլան արազինին քէնտիլերինէ իտտէ գըլընմասը լազըմ կէլէճէյինի իֆատէ վէ պէյան էյլէմէքտէ տիրլէր։

«Իշպու իսթիրտատ տտմասը՝ միլեոնլարճա հէքթար արազիյէ միհթէաղիգ օլուպ, պու պապտէ էմլաքը իմբէրաթօրի նէզարէթի ալէյհինէ պիր չօգ թարաֆլարտան իգամէի տավա իտիլմիշ տիր։ Քէօյլիւլէր միյանընտա հէյէճան քէսպը չիտտէթ իթմիշ, վէ չիմտիտէն Բիւլթավա էյալէթինտէ պիր թագրմ հարէքէթթը հարպլդէյէ սէպէպիյէթ վերմիշ տիր։ Էյալէթը մէզքիւրէտէ հիւքիւմէթ իչիւն պէօյիւք պիր թէհլիքէ մէվճուտ օլուպ, պունան տօլայը հիւքիւմէթ տաիրէյէրինտէ էնտիչէի ագիմ հիւքմ իթմէքտէ տիր։»

—

Պու արա Բուսիատա Օսմանը, Բումանիա վէ Ավսթրիա օրտուլարը իչիւն քիւլիյէթի պէհիր միւպայէա օլունմագտա օլմաղլա, Բուսիա հիւքիւմէթի՝ իկբաճ օլունաճագ պէհէր պէկիր իչիւն 10 տան 15 բուպլիյէ գատար պիր բէմ ալմագ միւնասիպ օլուպ օլմայաճաղընը միւզաքէրէ իթմէքտէ իմիշ։

—

Գէնէ կազէթասընտա օգունտըղընա կէօրէ, Գօնեա տէֆթէրտարը Բաղիպ էֆէնտի՝ Պուրտուրտա 9 կիւն գատար իգամէթ իտուպ, մահալլի սանարգ էմինի սապրգ Աւետիս էֆ. իլէ Գարաճա աղաճ մալ միւտիրի Ահմէտ էֆ.յի վէ տահա սահր իյճապ իտէնլերի թահթը իսթինթագա ալմըշ, վէ հէվալէլերէ վերիլէն չիէքլի իյմ ու խապերլերտէն վէ աշար վէ ադնամ մալինտէն վերիլէն էմրլեր խիլֆընա օլարագ վուգու պուլան սարֆիյաթտան տօլայը պիր չօգ եօլբզաբգալար մէյտանա չըգարմըշ տըր։

—

Իթալիանըն բէսմի կազէթասընտա աթիտէքի իլան օգրնմըշ տըր.

«Իթալիա խարիճիյէ նէզարէթի՝ մէմալիքը Օսմանիյէյէ կիտէճէք օլանլարըն բասաբօրթլարընը մահալը հարէքէթլերինտէ պուլուման Օսմանլը սէֆարէթ վէ եա չէհպէնտերլանէլերինէ էյէ իթտիրմէկերի լազըմ կէլէճէյինի Իթալիա թէպասընը մէնաֆիինի մուհաֆազաթէն իլան իթմէյի միգթէզի վազիֆէ ատտ էյլէր։

«Մահալը հարբէքէթտէ Օսմանլը մէմուրը պուլունմասընը թագտիրտէ, Էյէնին Իթալիա մէմուրը ճանիպինտէն իճրասը քիֆայէթ իտէպիճէք իսէ տէ, կիւզէրկեահլարընտա էն էվվել պուլունաճագ օլան Օսմանլը մէմուրը թարաֆընտան Էյէ օլընմասը լազըմ կէլէճէք տիր։ Ամմա թագտիրտէ Օսմանլը թօբրաղընտա այագ պասըրը պասըրմակ կէրիյէ իրճա օլընաճագլար տըր։

«Մէմալիքը Օսմանիյէյէ կիտէն Իթալիանլար՝ եէմմը մուվաֆֆէլէթլէրինտէն իթիպարէն ալթը մահ միւտտէթ զարֆընտա բասաբօրթլարընը մահալլի Օսմանլը մէմուրլարընա իպրազ իլէ, իգամէթ իթմէք իսթէտիքլերի մահալի վէ միւտտէթը իգամէթլերինի պունտա իրսէ իտիպ, իգամէթ իչիւն բուխասաթ թալէպ իտէճէքլէր տիր։»

—

Ֆիլիպէ բօսթա միւտիրի Մ. Թէոմօրօֆ՝ պիր ժանտարմա չավուշընը տարպ իթմիշ օլտուղընտան, մահքէմէի պիտայէթտէ ալթը այ մահպուսիյէթէ հիւքմ օլունմուշ տըր։

—

Ալսթրիա իմբէրաթօրը Ֆրանսուա Ժօզէֆ հազրէթլէրինին եէվմը վէլատէթի միւնասէպէթի փէ Պէրլինտէ Պապէլսպէրկ սէրայընտա պիր պէօյիւք զիյաֆէթ քէշիտէ օլունուպ, Ալսթրիա—Մաճարիսթանընն Պէրլին սէֆիրի գօնթ Զիչէնի տախի զինէթը մէզքիւրէյէ տավէթ օլունմըշ, վէ Ալէմանիա իմբէրաթօրը կիյեօմ հազրէթլէրի՝ Ալսթրիա իմբէրաթօրը աշգընա իտտրէի ագտահ իթտիքտէն սոնրա, մուգիգա՝ Ալսթրիա մարշընը թէրէննիմ իթմիշ տիր։

Քէզալիք Ալսթրիա-Մաճարիսթան խարիճիյէ նազընը գօնթ Գալնօքի՝ քէնտի հիւքիւմտարընընն եէվմի վէլատէթի գինէթինի բրէնն Պիզմարգ իլէ իճրա իթմէք իւզրէ բրէնսը միշարէյէհ թարաֆընտան վագը օլան տավէթէ իճապէթլէ, Վարձէնտէն ավտէթ ու հարէքէթինի 24 սաաթ թէէխիր իթմիշ տիր։

Ճէնապը Հագգ՝ պու իքի պէօյիւք տէվլէթի շու մուհապպէթը խալիսանէտէն այրըմասընն։

—

Տիւն կիւնտիւզ վագթ Սթամպօլտա Ագսէրայտա իչիւնճիւ տաիրէի պէլէտիյէ միւտիրի Նէշէթ պէյին եէկէնի վ.ասրի պէյի՝ Հագգը վէ Նազմի նամ չախսլար տիպինտէն վէ գարընտան թէհլիքէլի սուրէթտէ եարալարպ ֆիրար էյլէմիշլէր տիր։

—

Վէրկի Էմինի Ալի Ֆուատ պէյ հազրէթլերի իլէ Խարիճիյէ նէզարէթի ումուրը հուգուգիյէի միւխթէլիֆէթ միւտիրի Նիյէր պէյ՝ պիր գաչ կիւնտէն պէրու տիւշար օլտըգլարը նամիզաճըգտան նաչի մագամը մէմուրիյէթլերինէ կիտէմմէքտէ տիրլէր։

—

Բաբեռ Ե. Էֆենտիեան

ՏԱՐԵՐՔ

ՄԱՍՐԵՆԻ ԼԵԶՈՒԻ

Ուր աշակերան

Պիտի ուսանի հիմնականապէս կարդալ, գրել, խորհիլ, խօսիլ և պիտի տեղեկանայ հաւատոյ և բարուց բարոյականութեան, երկրաչափութեան, կենդանաբանութեան, հանգաբանութեան, առողջապահութեան, աշխարհագրութեան, մարդակազմութեան և քերականական նախնական գիտելեաց հայն։

Պատրաստուած է մեծ խնամքով և տիեզերահռչակ մանկավարժ Ֆրէօպէլի, Հ. Սթրնսբրի, Բեսթալոցցիի, Բ. Գարբանթիէի, Պրիւնոյի, Լարուսի, Բէլլիսիէյի, Կոլթիէյի մեթոտաց բաղդատական ընտրութեամբ ըստ պահանջման արդի հայ մանկավարժութեան։

Ի ՊԵՏՍ ՎԱՐԺԱՐԱՆԱՑ ԵՒ ԸՆՏԱՆԵԱՑ

(Ա. ՀԱՏՈՐ)

Սոյն գործն որ եղական է իւր տեսակին մէջ, երեք տարիներէ ի վեր հետզհետէ փորձառութեան բովէն անցած և պիտանի բարեփոխութիւններ ընդունելով կատարելագործուած է։

Բայց Ֆորոյհետև մեծահատոր աշխատութիւն մ'էր այս և եթէ ամբողջութեամբ տպագրուէր կարելի չպիտի լինէր դիւրամատչելի գնով մի ի գործածութեան դնել զայն վարժարանաց մէջ, լաւ համարուեցաւ երկու հատորի բաժնել գործն։

Տարերքիս պատրաստութեան և ուսուցման եղանակին և անոր օգտակարութեան առաւելութիւններն ցոյց տալոյ համար ի մօտոյ պիտի հրատարակուի յայտարարութիւն մի, յորմէ յետոյ Ա. հատորիս հրատարակումն պիտի սկսի։

Երկրորդ հատորն ուրիշ կարեւոր նիւթոց հետ միասին պիտի պարունակէ քերականական նախնական կանոններն մինչև դերանուն, ինչպէս նաև բարդ և ածանց բառերու ուսուցումն խիստ հրապուրիչ և նոր մեթոդով մի։

2—2

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԵՎՐՕՊԱ ՓՈՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 21 Օգոստ.

Ինկիլ. էսկամը Ինկ. Լիր.	100-11/16
Օսմ. էսկամը ոսկիսը	8-5/16
» » գաբանսը	8-1/8
Խթիգրաղ 65	10-1/2
» 69	9-3/8
» 71	67-
» 72	18-
» 73	8-1/4
Օսմանկը Պանգասը	13-1/2
Ռուսիա խթիգրաղը	91-3/4
Մըսրը տույ. մութահըտ	60-
» խթիյաղը	83-1/4
Տարիա Սանիէ (Մըսրը)	58-7/8
Ռօշիա խթիգրաղը	81-3/4
Մաճարիսթ. էսկամը 1877	101-3/4
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	-

Բարիզ 21 Օգոստ.

Ֆրանս. էսկ. 3 % Ֆր.	78-27 1/2
» » 5 1/2 %	107-35
Օսմ. էսկամը ոսկիսը	8-35
» » գաբանսը	8-22 1/2
Խթիգրաղ 65 Ֆր.	52-
» 69	47-
» 73	42-
Ռումելի չրմէնտրֆէրի	45-
Օսմանկը Ըմժիսի էսկամը	523-75
Օսմ. Պանգասը	591-25
Գրէտի Լիոնէ	555-75
Գրէտի Ֆոնսիէ	1280-
Լիոն ագսիոնը	1232-50
Սուէիշ ագսիոնը	1910-
Ռուսիա 5 % 1877	-
Իթալիա էսկամը	95-62 1/2
Մըսր Ֆոնս. մութահրաէ	303-75
Լունան 5 % 1879	355-75
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-19

Վիէննա 21 Օգոստ.

Լօնտրա իւզերինէ գամպիօ	121-75
Ռումելի չրմէնտրֆէրի	21-50

ԴԱԼԱԹԱ ՓՈՐՍԱՍԸ

Էսկ. ուս. տիւն ագչ. գաբ.	08-37
Գու սապահ ոչրլրսը	08-39
Մըսրը մութահրաէ. գաբ.	67-20
Գու սապահ աչլրսը	67-15
Խթիգր. 65 (մութօն)	58-
» 65	52-
» 69 (բինար	46-
» 72 (Պօն տիւ թրէ.)	17-75
» 73	42-
Ռումելի չրմէնտրֆէրի	45-50
Ագչէ ֆայիզի	7-
Ռէտրը	Ղրշ.
Հէվալէսիպ	» 12-0 1/2

ԱԶՆԱԿ ԱԳՈՒՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	6-32
Սթամպոլ պանգասը	5-25
Օսմէրէթ ժէնէրալ	3-30
Թրամվայ	2-95

ԱԿՌՋԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱՐԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղշ. Բր.
Գէյաղ մէճիտկէ ֆարգը	108-07
Մէթալիք »	99-
Պէշիք »	102-30
Ալթընըզ »	103-
Գագրը »	780-
Գայմէ	2700-
Ինկիլիզ լիրասը	110-06
Ֆրանսըզ ալթունը	87-27
Բօլ	90-04
Գրէմից ալթունը	51-15
Գաբիպօն գայմէսի	3-96

ԻԼԱՆԱԹ

Ռուսումաթ Էմանէթինտէն կէլէն իլան

Պէլրութ կէօմրիւկինճէ 1299 սէնէսի զարֆընտա ըէսմը կէօմրիւկէ մուգապիլ այնէն ալընըպ մէվճուտ պուլունան 426,058 ղուրուշլըգ ֆ էշեանրն պէտէլինտէն 100տէ30ը սիմ մէճիտի 19 ղրուշ հիսապը իլէ նագտ, վէ գուսուր 100տէ 70ինէ տախի հիյնը միւզայէտէտ մուգու պուլաճագ զամմրն իլավէսիլէ Մալիյէ խազինէի ճէլիլէսինճէ թասատիգ գըլընմըշ սէնէի մէրգումէ էսհամ գուբօնը գապուլ օլունմագ շարթը վէ շէրաիթը սաիրէսիլէ միւզայէտէ օլունմագտա օլուպ, գուբօն օլարագ թէէտիյէսի մէշրութ օլան գրամընն պէհէր 100 ղրուշնա 10 ղրուշ զամմ իլէ թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, մահը հալին 20ճի բազար էրթէսի կիւնիւ գարարը վէրիլէճէկինտէն, տահա զիյատէ զամմ իլէ թալիպլէրի օլտուղը հալտե, թէէմինաթ ագչէլէրինի պէրապէր ալարագ եէմմը մէգբիւրէ գատար Ռուսումաթ Էմանէթի մուհասպէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

8 աղուսթոս 1300 3—3

Մալիյէ Խազինէի ճէլիլէսինտէն կէլէն իլան.

Էվվէլճէ տախի իլան օլունտրղը վէճճէլ, թօքխանէ վէզնէտարը էսպագ միւթէվէֆա Հաճի Համտի աղանըն թէպէյլիսի իտէն զիմմէթը միրիյէսինէ մուգապիլ զապթ օլունան էմլաքը մալիմէսինտէն Գօճա Մուսթաֆա բաշատա վագը Զիֆթէ համմամըն 3 ղրուպ հիսէսիլէ թահթընտա պուլունան 2 պապ տիւքքեանըն ֆիւրուխթը միւգթէզի իրատէի Սէնիյէտէն պուլունմըշ օլտուղընտան, պունլարա թալիպ օլանլարը վէ շէրաիթը միւզայէտէյէ էթրաֆը իլէ մալիմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին քէֆիլ վէ եախօտ տէքօղիթօ ագչէլէրիլէ պէրապէր Մալիյէ Խազինէի ճէլիլէսինտէ վարիտաթ իտարէի ումումիյէսինէ միւրաճաաթ իթմէլէրի իլան օլունուր։

8 աղուսթոս 300 4—2

Էվգաֆը Հիմայուն մէճլիսը իտարէսինէն կէլէն իլան.

Իմարաթը ամիրէ իչիւն 1,300 սէնէի մալիյէսի իյուլը իպթիտասընտան իթիպարէն լիւզումը օլան 3122 քիլէ չօրպալըգ հընթա իլէ 4680 աթիգ եանի 6000 ճէտիտ գըյէ բուղէնը սատէնին վէ 7440 աթիգ եանի 9538 պուչուգ ճէտիտ գըյէ տէօյիւմիւշ չայիրին միւնագասալարը իճրա գըլընաճաղընա պինանէն, թալիպ օլան թիւճճարըն նիւմունէլէրիյլէ պէրապէր շէհրը ճարիի բումինին 18ինճի ճումատա երթէսինէ գատար էվգաֆը Հիմայուն մէճլիսը իտարէսինէ կէլմէլէրի։

9 աղուսթոս 300 3—1

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Վ-րէտոնը սահմանէ իտարէսինտէն կէլէն իլան.

Էվգաֆը Հիմայուն վարիտաթը ումումիյէ իտարէսինտէ պէհէր կիւն միւզայէտէլէրի իճրա օլունմագտա օլան աթիհիզղիքը մահլիւլաթրն մուայյէն օլան 4 հաֆթա միւտտէթը իլանընտան իքինճի հաֆթասը օլան իչպու 1300սէնէսի թէմուզընդն 20ինճի բազար էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն պիր հաֆթա զարֆընտա թալիպ օլանլարը գըյմէթը մուխամմէնէսինին էօչրիւնէ միւսավի թէէմին ագչէսի իլէ պէրապէր իտարէի մէզքիւրէյէ միւրաճաաթ իթմէլէրի լազըմ կէլիպ, պէտէլը մուաճճէլէյէ մահտուպէն սուրէթ վէ սէրկի գապուլ օլունմայաճաղը իքինճի տէֆա օլարագ իլան օլունուր։

. . 7 . . 18000 . — (1) Քիւչիւք Մուսթաֆա բաշա գուրպինտէ Մօլա Խուսրէվ մահլիսինտէ Հէլլիսը սօգաղընտա Թէվֆիկ Օսմանէֆ. վագֆընտան թէրպիէն 90 ղրուշ աթիգ վէ 65 մէթրօ ղըրաը ճէտիտ արսատա մէպի 4 օտա վէ պիր սուֆա վէ 140 ղրուշ պաղէյի միւթէմիլ քեարկիր վէ հաթէմամ պիր պապ մէնզիլ։

. . 95 . . 50000 . — Ջարշուի քէպիրտէ Սահաֆլար հատտէսինտէ Հաբէմէյն վագֆընտան կէտիկի վէ Այասօֆիայի քէպիր վագֆընտան միւլքի օլմագ իւզրէ պիր պապ մուգատէմա պէշլագ էլէէմ թէրպիէն 40 ղրուշ աթիգ։ վէ 50 մէթրօ ղըրաը ճէտիտ արսատա մէստուտ քեարկիր 1 պապ գումաշճը տիւքքեանընը պիթիւն կէտիկյէ 46 ագչէ իթիպարը իլէ 42 ագչէսի։

. . 14 վէ 16 . . 500 . — Սուլթան Պայազիտ գուրպինտէ Էմին պէյ մահալլէսինտէ Բարմագ գարու հատտէսինտէ Հօճա Բիրի Մէհմէտ էֆ. վագֆընտան։ Շէհրի 3 ղրուշ քիրալը պիր պապ գաֆֆի վէ շէմնիյէնի տիւքեանալարը միւլքէրինին նըսֆ հիսսէսի։

. . 22 . . 4000 . — Զագմագճը. Լարտա Տայէ խաթուն մահալլէսինտէ Եէնի խան տէրունինտէ իւսթ գաթտա Սուլթան Մուսթաֆա խան վագֆընտան կէտիկի օլմագ իւզրէ 43 ղրաը աթիգ վէ 30 ղրաը ճէտիտի միւլքէմիլ շէհրի 100 ղրուշ քիրալը քեարկիր պիր պապ օտանընն 6 հիսսէսէն 2 հիսսէսի։

. . 2,4,6,19,142,144.— 25000.— Գալաթատա Քէմանքէշ Գարա Մուսթաֆա բաշա մահալլէսինտէ Գուսապլար վէ Տէմիրճիլէր օսգագլարը իլէ Թօրճուլար ճատտէսինտէ Պէվվապը Սուլթանի Հասան աղա վէ Քէթանի Մուսթաֆա աղա վագֆլարընտան թէրպիէն 200 ղրաա արսատա սէնէվի 5000 ղրուշ քիրալը 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույու վէ սէնէվի 2500 ղրուշ քիրալը վէ 6 նուամէրօ մաղազա վէ 1500 ղրուշ քիրալը 19 նօմէրօ մաղազա վէ 3400 ղրուշ քիրալը արսա վէ պարագանրն մուգատէմա Գարանլըգ ֆուրուն տիմքէլէ ապրիֆ մուգատէմա ֆուրուն էլէէմ արսա տէրունինտէ մէզքիւր մէնզիլ վէ պարագա վէ մաղազալարը 120 սէհիմ իթիպարը իլէ 6 հիսսէսիյլէ պիր հիսսէնին սիյասան հիսսէսի։

. . 9 . . 3000 . — Էյրի գարուտա Ակճը պէյ մահալլէսինտէ Զուգուր սօգագտա էլհաճ Ալի աղա վագֆընտան թէրպիէն 75 ղրաա արսատա 2 օտա վէ 30 ղրաա պաղէյի միւքէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնիւ։

. . 117 վէ 119 . . 6000. — Պէյօղլունտա Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Մաճար ճատտէսինտէ Հարբէյէն կէտիքեաթընտան թէրպիէն 100 ղրաը աթիգ վէ 76 մէթրօ ղրաը ճէտիտ արսատա վէ վէրաբընտա 5 օտայը միւլքէմիլ շէհրի 90 ղրուշ քիրալը ախչապ վէ սալաշ պիրպիրինէ մութթասըլ 2 պապ տիւքքեանընն պիւթիւնիւ։

. . 8 . . 7000 . — Ճիպալի գուրպինտէ Ալշգ բաշա մահալլէսինտէ իմամ Հասան էֆէնտի սօգաղընտա նէֆֆսը հարէմէյն վագֆընտան թէրպիէն 70 ղրաա արսատա 5 օտա վէ պիր սուֆա վէ 5 ղրաա աշղրլըղը միւլքէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

. . 58 . . 1000 . — Իսկիւսարտա Սէլամի Ալի տէրտ մահալլէսինտէ Թէքէ իլի սօգաղընտա Սէլամի Ալի էֆէնտի վագֆընտան թէրպիէն 49 ղրաա արսատա պիր օտայը միւլքէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

. . 9 . . 25000. — Պալը ճաֆէրի խարիճինտէ Ախի չէլէպի մահալլէսինտէ Սարաֆ սօգաղընտա Հարբէմէյն կէտիքեաթընտան կէտիկի Ռիւսթէմ բաշա վագֆընտան միւլքի օլմագ իւզրէ թէրպիէն 60 ղրաա արսատա ֆէվգինտէ պիր օտայը միւլքէմիլ շէհրի 200 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ եաղճը մաղազասընն պիթիւնիւ։

. . 1 . . 4000 . — Օրթա քէօյտէ Գարապաշ սօգաղընտա Սուլթան Պայազիտ վագֆընտան թէրպիէն 91 ղրաը աթիգ վէ 69 մէթրօ ղրաը ճէտիտ արսատա 3 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 60 ղրաա պաղէյի միւլքէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

(1) Ճիւմէլէրին պաշարընտա իւլ հիզմատա պուլունան բագգալարի՝ մահլիւլաթրն Նիւմէրօլարընը, վէ իքինճի հիզմատաքիէր՝ գըյմէթը մուխամմէնէլէրինի պիտիրմէքէտ տիրլեր։

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

ՎԱԲՕՐԼԱՐԸՆԸ, ՎԱԳԹՐ ՀԱՐԷԳԷԹԼԷՐԻ

Իշպու 1884 Օգոստոսըն 1ինճի չարշէնպիհ կիւնինտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ադալարտա Քէօքրիւյ

ՄՐ. Տէ.
11 50 Պէյօղլիւ Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը
12 15 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, (Պէյօղլիւ Ատատան սաաթ 1 տէ)
1 40 Գալթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը (Պէյօղլիւ Ատատան 2տէ)
8 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը (Պ. Ատատան սաաթ 8. 45տէ) (1)

Քէօքրիւտէն Ադալար Ճանէպէնէ

2 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք (1)
8 45 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ,
9 45 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք
10 45 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա,

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադալարտա Քէօքրիւյ

11 50 Պ. Ատա, Հէյպէլի,
11 45 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը,
7 50 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ Գընալը, Գատրքէօյ
8 30 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպ. Պուրկազ, Գընալը, Գատրքէօյ, (Պէյօղլիւ Ատատան սաաթ 9 10տա)

Քէօքրիւտէն Ադալար

2 Գատրքէօյ, Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք
5 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա,
9 45 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք
11 15 Հէյպէլի, Պ. Ատա,

ՄԱԳՐԻԲԼՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Մէրտիվէնտրտէ

Ս-ղոհ

ՄՐ. Տէ.
11 50 Մագրիբէօյ, Սամաթիա
1 45 Մագրիբէօյ, Սամաթիա

Ադշամ

9 30 Մագրբէօյ, Սամաթիա.

Քէօքրիւտէն

Ս-ղոհ

12 50 Սամաթիա, Մագրբէօյ,

Ադշամ

8 50 Սամաթիա, Մագրիբէօյ
11 Սամաթիա, Մագրիբէօյ

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Մէրտիվէնտրտէ Քէօքրիւյ

Ս-ղոհ

12 45 Մագրիբէօյ, Սամաթիա,

Ադշամ

10 Մագրիբէօյ, Սամաթիա,

Քէօքրիւտէն

Ս-ղոհ

1 55 Սամաթիա, Մագրիբէօյ

Ադշամ

11 15 Սամաթիա, Մագրբէօյ

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իւրէտ Հէրէքէթլէրի Էմնիյէթ Դէմիրլարը

Դէմիրճիտրէ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Քէօքրիւտէն

ՄՐ. Տէ.
12 45 Իզմիտ կիտէն ֆաթ Ն. 2(2)
5 Հէրէքէնէ 4(2)
7 45 Իզմիտ 6(2)
10 25 Կէյպիզէյէ » 8(2)
11 50 Բէնտիք » 10

Հայտար Քաշատան

12 20 Բէնտիքտէն կէլէն ղթ.Ն. 1(2)
1 40 Կէյպիզէյէն » 5 (2)
5 55 Իզմիտտէն 5 (2)
8 25 Պիլա Թէսսաֆիք
11 20 Իզմիտտէն կէլէն 7 (2)
12 10 Ֆէնէր պաղչէտէն կէլէն (3)

ԳԱՏԸ ՔԷՕԲ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ Քէօքրիւտէն ՄՐ. Տէ.	Գատրքէօյտէն ՄՐ. Տէ.	ԲԱԶԱՐ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ Քէօքրիւտէն ՄՐ. Տէ.	Գատրքէօյտէն ՄՐ. Տէ.
11 50	11 50	12 15	12 15
12 15	12 15	1 15	1 15
1 —	1 —	2 15	2 15
1 45	1 45	3 15	3 15
2 50	2 50	4 15	4 15
3 15	3 15	5 15	5 15
4 15	4 15	6 15	6 15
5 50	5 50	9 15	9 15
8 50	8 50	10 25	10 25
9 15	9 10	11 50	11 50
10 —	10 —	12	12
10 45	10 50	— —	— —
11 50	11 20		
12 —	12		

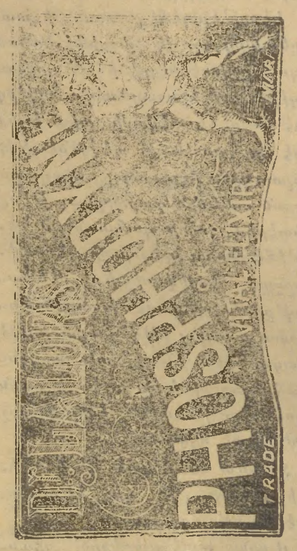
Գատրքէօյ վաբօրլարը իրճալը թագտիրինտէ Հայտար Բաշայա ուղրայաճագ տըր։

(2) Իշպու սէֆէրլէր ճումատ վէ բազար կիւնլէրի Ֆէնէր պաղչէսի գաթարլարընա միւթէսատրգի տըր։

(3) Իշպու սէֆէր մէզքիւր Ֆէնէր պաղչէսի գաթարընա միւթէսատրգի օլմագ իւզրէ եալընըզ ճումատա վէ բազար կիւնլէրի իճրա օլունաճագ տըր։

ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐԸՆ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻ

Գու իլաճըն ֆապրիգա մարգասը պունտան պաշգա պիր շէյ տէյիլ տիր



ՖՕՍՖՕՏԻՆ Ֆօսֆորտան եաբըլմըշ խալիս վէ ազէա պիր իլաճ օլուպ, սընրը զիհն եօրկունլուղը, ուգուսուզլըգ, աղբարգ պասմագլըգ, գան զաֆֆէթէթի, մէրգագ, սընրը կիտիշմէսի, սընրը եօրկունլուղը, միյտե ֆէսասը, գարա ճիյէր խասթալըը, մէսանէ վէ պէլ քէմիքաքի խասթալըգլար, վէ գուվվէթի հայաթիյէնին սէրիան զայալը կիպի իլլէթլէրի տէֆ իթմէկէ բէք պիրապիր տիր։

ՖՕՍՖՕՏԻՆ Իչպու մուալիճէ լեգզէթլի օլուպ միյտէյէ տէ բէք խոշ կէյիր վէ գանը բէք ալա թէմիզլէր։ Քէզալիք պուլիսա՝ բէք չօգ ճիվա գուլլանրմասընտան նէյէթ իտէն վէ եախօտ պապատան միրաս սլան էն ֆէյնա գան բիսիլիյէրինի՝ հիչ պիր էսէր պրոգագսրզրն թէմամըյա թէմիզլեր, իլթահը աչար, եէմէյի գօլայ հաղմ իթարիրը։ Էյի վէ գուվվէթ վերիճի ուլգուկէթիրը, զիհնի բարատարը, վէ տամարարտա թէմիզ վէ սաղլամ պիր գան ճէվվէան իթարիրէք էն զայրֆի խասթայա վէ եաչը ատամարա թագէ պիր հայաթի վերիր։

ՖՕՍՖՕՏԻՆ Պու իլաճ պէյնէ, սընրըլարա վէ ազալէթէ պէօյուք պիր գուվվէթ վերիր, վէ հայաթըն սարֆ ու գայուտա խախալ խաէրէք։ Հայաթիւնընը զայաֆիանմագտա օլան իրթասաթընը թէճամտա ու ինճեա իտէր վէ պէօղճէճ զայաֆիանմըշ վէ գուարէթանն տուշմիւշ օլան սընրըլարա եէնի պիր հայաթ վէ թէճեսիր իթասըլա սէվինճ, ճէսարէթ վէ զիհնի քէսկինլիկի կէթիրիր։

ՖՕՍՖՕՏԻՆ Հեր նէվի սընրը զայաֆիլըղընը, զիհին խասթալըգլարընը, քէսթիրիսիկի, պէյնի վէ եա վիճուտտաքի ազալարընի իգիթտարսրզլըղը, սընրը, եիւրէք, գարաճիյէր, սընրի քէմիկի վէ գան խասթալըգլարընը քեամիլէն վէ սէրնան տէֆ իտէր, վէ սէնասթ վէ իշ կիւճ սահիպի օլան ատամարա վէ թալէպէ վէ մէշղուլիյէթը զիհնիյէ իլէ ուղրաշան քիմէլէրէ բէք էյի եարար։

ՖՕՍՖՕՏԻՆ Հարարէթը հայաթիյէյի արթըրը վէ զայրֆի տիւշէն ատամլարա գուվվէթ վերիր, վէ գօյէրանը, օրթամլարընն վէ սօուգ ալմալարընն էօնիրնիւ քէսեր։

ՖՕՍՖՕՏԻՆԻՆ իսթիմալիյէ բէք չօգ խասթալըգլար տէֆ իտիմիշ օլմաղլա, պիր խալի հէքիմէր պունը պինէֆս քէնտի ֆամիլեալարը տահիրինտէ պիլէ գուլլանմագա պայամշլար տըր։

ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐԸՆ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻ՝ Լօնտրատա քէնտի քիմեախանէսինտէ եալընըզ քէնտի մարիֆէթիյլէ իմալ օլունուպ, չիշէսի 4 շիլին 6 բէնիյէ վէ 11 շիլինէ սաթըլըր։

Գալաթատա սոքըմալը. Հեր հանկը չիշէնին իւզերինտէ Ինկիլիզէ «ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐՍ ՖՕՍՖՕՏԻՆ Լընտըն Ինկլընտ» իպարէսի իլէ պէրապէր հիւքիւմէթին տամկասը մահֆիւզ պուլունմաղ իսէ, Օ ՇԵՇԷ ՍԱԹԹԷ ՏԻՐ։ Գու իլաճ չօգ արանաղրընտան բէք չօգ սաթթէլէրի եաբըլմըշ տըր։

ԳԱՆԸ ԹԷՄԻԶԼԷՄԷՔ ԻՉԻՆ ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐԸՆ ՖԱՄԻԼԵԱ ՀԱՂԱՐԸ

Գու հաղլար տայմա թէէսիրլէրինի կէօսթերիպ, ազալարընն իրթաաթընա պիր ինթիգամ վէ վիւճուտա պիր գուվվէթ վերէքտէ օլաբիլը, միյտե ֆէնալըգլարընա վէ պէլ քէմիկի խասթալըգլարընա տա էն զիյատէ եարար վէ դանը բէք կիւզել թէմիզլեր վէ գանտաքի եբլանմըշ բիսիլիյէրի տէֆ իտէր պիր իլաճ օլտուղընը հէր սընրքի էհտիյի օգտան պէրու գապուլ վէ թատիգ իթմիշլէր տիր։ Գու հաղլար գանրն ճէվվէանընը սէրիան պիր հիւսնիւ հալ ու ինթիզամ վաղ իտէլլեր։

Մէզքիւր հաղլար գըրգ սէնէտէն պէրու գուլլանըլմագտա օլմաղլա, էվրօբանրն հէր թարաֆընտա պունտան չիֆտյագ օլմուշ օլան խասթալար մուալէճէի մէզքիւրէնին եարարլըղընա վէ խասանը մէշհուրէսինէ շահատաթ իտէլլեր։

Տիւնէանընն հէր էճզաճը վէ սրէշար տիւքքեանլարընտա գութուսը 1 շիլին 1/2 բէնիյէ, վէ 2 շիլին 9 բէնիյէ վէ 4 շիլին 6 բէնիյէ սաթըլըր։

ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐԸՆ ՄԷԼՀԷՄԻ · ՍԻՄՈՒՍԻ ԲԱՆԱՍԷ

Գու մէլհէմին տէրի խասթալըգլարընա, գաղարճըգլարա, բիւսթիլէ, եարայա, պէրէյէ, քէսիրմիշէ, սգօրրիթէ, ֆիսթիլէ, պասուբա, սօուգտան էլէէրին չաթլամասընա վէ սարի պու կիպի խասթալըգլարա բէք պիրապիր օլարը պիր սարտան զիյատ միւտտէթէն պէրու իսպաթ օլունմուշ տըր։

Իլան. — «Ասրլ Տօղթօր Լալօրըն Ֆոսֆօտինի» Թիւրքիա, Ռումանիա վէ Գուլկարիսթան մէմալիքի իչիւն վէքիլ պուլունան ԵՏՄՕՆ ԳԱՐՈՒԱՆԱՆԸՆ Գալաթատա Եիւքսէք Գալտըրըմտա Թրամվայ սթասիոնընը գուրպինտէ 95 վէ 97 նումէրօյու Ումումի Ինկիլիզ Մաղազասընտա Թօրտան (վէ բէյանքէնտէ) սաթըլըր։

ԻԼԱՆԸ ՄԻԻՀԻՄՄ

Պ. ՎԷ Հ. ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐԻՆ ԷՃԶԱԽԱՆԷՍԻ

Միւտտէթը մէտիտէն պէրու էճզաճընը վէ եա էճզա թէրթիպի իլէ պիլիմիպալ, էճալիսի խօյնուտ իթմէք թէլիսն էլիմիզտէն կէլէն զայրէթաէ գուսուր իթմէմիշ օլուղսամուզ բաղկէթլու միւթէրիլէրիմիզէ վէ պիթիւն էհալիյէ մալիմ տըր։

Պու քէրբէ տախի բաղկէթլու միւշթէրիլէրիմիզէ պիր սուհուլէթ օլմագ իչիւն պիր էճզախանէ քիւչատընը արզու էյլէիպ, պիր չօգ սէնէլէրտէն պէրու հէրքէսին մալիւմիւ օլան Աթամպօլսա Եէնի Ճամի սօգաղընտա 26 նումէրօյը տէբօղիթօսան մատտա հինէ Սթամպօլսա քէօբրիւնիւն գաղըրընտա 77 նումէրօսա Պ. վէ Հ. ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ նամը իլէ պիր էճզախանէ վէ տէբօղիթօ տահա քիւչատ իլէմիշիզ տիր։ Պուրատա Ֆրանսանընն վէ Ինկիլթէրրանընն քիմեա թէրքիպլէրի վէ մթթէնէվի մուալէճաթընն քէմալը տըգդաթլա թէրթիպ իսթիմիշ օլան էն էյի ճինսօլարը մէվճուտ տըր։ Պուղարտան պաշգա իսթիմալ օլունան միթէնէվի չարաղլար, պալըգ եաղը, Նորվէկիա չիգալաթ սաը, գանեագ վէ միւսքիրաթը սարէթ տահիմ պուլունուր։ Իչպու մաղազայա վիւրուտ իտէճէք բէյնթալար՝ տէրհալ թագէ էճզալարլա վէ տըգդաթը քեամիլ իլէ եաբըլըր։ Քէզալիք էճզախանէնին իւսթ գաթընտա թապիպլէր իչիւն մահալը մախսուս թային իտիմիշ օլուպ, պիր խասթալըգ իւզէրինէ հէքիմ իլէ կէօրիւշմէք պէրիմ էճզախանէմիզի թէշրիֆ իթմէքլէրինտէ, հէր տիհէթլէ ֆայտէ միւշահէտ իտէրլեր։

ՀԷՐ ՆԷՎ ՔԻՄԵԷՎԻ ԹԱՀԼԻԼԱԹ

ՖԻԾԱԹ ՄԻՀԹԷՏԻԼ